

384A

E. N. P. I.

ENTE NAZIONALE PER LA PREVENZIONE DEGLI INFORTUNI

Sede di

CE-0336-A-SOL 03

sugli ascensori e montacarichi
in servizio privato **SIMPLEX**

Legge 24 Ottobre 1942, n. 1415 - Regolamento 24 Dicembre 1951, n. 1767

Norme tecniche D. L. 31 Agosto 1945, n. 600

(Sostituito dal D. P. R. 29 Maggio 1963, n. 1497)

Deliberazione
PROVINCIA di Torino

LIBRETTO DI IMMATRICOLAZIONE

dell'ascensore cat. A impiantato nello stabile di proprietà

Ing. Parini & Figli (ex Municipio di Torino) Elem

in Via C. Sebastopoli N. 250 Scala

Comune di Torino

N.

2	9	5	4	2
---	---	---	---	---

 di matricola

Titolare della licenza di esercizio Lig. Foffe Carlo
Severone jean roberto

Il presente libretto deve essere custodito nel luogo di installazione dell'apparechio a cura del titolare della licenza

Imp. collaudato il licenza

NORME IMPORTANTI DA OSSERVARE

Legge 24-10-1942, N. 1415 (Estratto)

Art. 1. - (Estratto) — Sono soggetti alle prescrizioni della succitata legge: gli ascensori adibiti al trasporto di persone (Cat. A) o di cose accompagnate da persone (Cat. B); i montacarichi adibiti al trasporto di cose, con cabina accessibile alle persone per le sole operazioni di carico e scarico (Cat. C.); i montacarichi a motore adibiti al trasporto di cose, con cabina non accessibile alle persone e di portata non inferiore a Kg. 25 (Cat. D).

Art. 2. (Comma primo). — Nessun ascensore o montacarichi può essere impiantato e tenuto in esercizio senza preventiva licenza del Prefetto da rilasciarsi a persona fisica determinata.

Art. 3. (Comma terzo e quarto). — Il proprietario dello stabile in cui è impiantato l'ascensore o il montacarichi è tenuto a richiedere una ispezione straordinaria ogni qualvolta apporti modificazioni all'impianto, oppure quando, per importanti riparazioni degli organi di sollevamento o di sicurezza l'ascensore o il montacarichi sia stato messo temporaneamente fuori servizio.

In caso di incidenti di notevole importanza, anche se non siano seguiti da infortunio, deve essere immediatamente sospeso l'esercizio dell'ascensore in attesa delle disposizioni dell'organo incaricato delle ispezioni, al quale il proprietario deve dare immediata notizia dell'incidente.

Art. 4. (Comma primo). — Il proprietario è tenuto a fornire i mezzi e gli aiuti indispensabili perché siano eseguiti il collaudo di primo impianto e le successive ispezioni.

Art. 5. (Comma primo). — Il proprietario è tenuto ad affidare la manutenzione di tutto il sistema dell'ascensore o del montacarichi a persona munita di certificato di abilitazione o a ditta specializzata, la quale deve provvedere a mezzo di personale abilitato.

Art. 7. (Comma quarto e quinto). — Il pagamento della tassa di licenza per l'esercizio degli ascensori e dei montacarichi è annuale.

Chi omette o ritarda il pagamento delle tasse di licenza è soggetto alla pena pecuniaria da un minimo pari al doppio della tassa dovuta sino ad un massimo pari al quadruplo della tassa medesima.

Art. 8. (Estratto). — Le contribuzioni dovute per il collaudo di primo impianto e per le ispezioni periodiche o straordinarie vanno versate anticipatamente.

Art. 9. (Comma primo). — E' vietato l'uso degli ascensori e dei montacarichi ai minori di anni 12, non accompagnati da persone di età più elevata.

E. N. P. I.

ENTE NAZIONALE PER LA PREVENZIONE DEGLI INFORTUNI

Sede di

**Sorveglianza ed ispezione sugli ascensori e
montacarichi per trasporto di persone o di
cose in servizio privato**

Legge 24 Ottobre 1942, n. 1415 - Regolamento 24 Dicembre 1951, n. 1767

Norme tecniche D. L. 31 Agosto 1945, n. 600

(Sostituito dal D. P. R. 29 Maggio 1963, n. 1497)

PROVINCIA DI

ESENTE D.A.P.C.C.
Delib. T.5^a C.C. 17 luglio 1979

LIBRETTO DI IMMATRICOLAZIONE

dell'ascensore cat. A

impiantato nello stabile di proprietà

Tug. Barini e Figli (pro Municipio di Torino)

in Via Sebastopoli N. 258 Scala

Comune di Torino

N. 29542 di matricola

Titolare della licenza di esercizio Sig. Fazio Paolo
Saccolone Jean Robertino

Il presente libretto deve essere custodito nel luogo di installazione dell'apparecchio a cura del titolare della licenza

Successivi eventuali cambiamenti

Del proprietario dell'impianto

Del titolare della licenza d'esercizio

1) *Sucobone Jean de Testa*



[IL SINDACO]



Dichiarazione da redigersi prima di porre in uso l'ascensore

Il sottoscritto proprietario dello stabile ove è installato l'impianto numero dichiara di affidarne la manutenzione a che l'assume ai sensi e agli effetti dell'art. 5 della legge 24-10-1942, n. 1415 e dell'art. 90 delle norme tecniche, approvato con D.L. 31-8-1945, n. 600. (Sostituito dall'art. 19 del D.P.R. 29-5-1963, n. 1497).

Addì

L'incaricato della manutenzione

Il proprietario

Successivi eventuali cambiamenti dell'incaricato della manutenzione

Addì 02-01-91

Firma dell'incaricato

Firma del proprietario

KONE ITALIA SERVIZI

FILIALE DI TORINO

Via B. Adami 53 10139 TORINO

Tel. 011-33.48.81 - 38.50.452

Addì

Firma dell'incaricato

Firma del proprietario

Addì

Firma dell'incaricato

Firma del proprietario

Addl.

Firma dell'incaricato

Firma del proprietario

VERBALE DI COLLAUDO DELL'IMPIANTO

Vista la domanda
e relativi allegati ai sensi dell'art. 1 del Regolamento amministra-
tivo, a seguito dell'esame favorevole del progetto, il sottoscritto
Dr. Ing. *Mandini* dell'E.N.P.I. delegato dal Pre-
fetto di *To* ha proceduto il giorno *11/11/76* al collaudo
dell'ascensore installato nello stabile sito in *Torino*
Via *Lebortopoli* n. *238* scala

GENERALITA'

Tipo (1) *elettr. trifase 2vel.* Categoria *A*
N. di fabbrica *34868*
Ditta costruttrice *SARLEM*
Ditta installatrice *ed*
Sistemazione in vano *muratura*
Corsa m *10,90* Velocità di regime m/sec *0,80*, di livellazione
m/sec *0,20*
Portata netta Kg *400* Capienza persone n. *5 (cinque)* (2)
includere le persone trasportate (3).
Numero dei piani serviti *4* Piani con più accessi n. *—*
Tipo di manovra *simplex*

LOCALE APPARATO MOTORE

Ubicazione *in alto*
Dimensioni in pianta mm *3600x2100* altezza mm *2010*
Modo di accesso *diretto per scale metalliche e*
quattro segmenti inverniciati di base
semplicità

- (1) Indicare se elettrico, idraulico, a trasmissione.
(2) Per ascensori di categoria A.
(3) Per ascensori di categoria B.

illuminazione *naturale lampada di incandescibile con filo*
Struttura di sostegno dell'apparato motore *pietra c.s. su*
molle

LOCALE PULEGGE DI RINVIO

Modo di accesso

illuminazione

Composizione dell'incastellatura di sostegno pulegge

Diametro pulegge: mm

APPARATO MOTORE

Tipo ad avvolgimento su tamburo

Diametro primitivo del tamburo mm.

Scanalatura: **doppia** **semplice**

Passo delle gole mm.

Tipo a frizione

Diametro della puleggia mm. *56.6* N. gole *3*

Profilo delle gole *semic 105°*

Angolo di avvolgimento *~ 180°*

Tipo e rapporto del livellatore *doppio potente del*
motore h=16

Freno *a cinghi agenti su giunto - volano semilattico*
aperti da elettromagnete, chiusi da molle
autorigeneranti

MOTORI E CIRCUITI ELETTRICI

Motore per:	Tipo	Tensione V	Potenza kW	Giri al 1'	Rapporto di intermittenza (1)
<i>generatore</i>	<i>ZIEHL-ABT</i>	<i>380</i>	<i>4,94/1,23</i>	<i>1400/320</i>	<i>30%</i>
<i>compressore</i>	<i>Rotas</i>	<i>122</i>	<i>0,06</i>	<i>500</i>	

Trasformatore per: (2)	Raffreddamento	Rapporto di tra- sform. Vp./Vs	Potenza kVA
<i>manovra e segnalazione</i>	<i>aria</i>	<i>380/220 65</i>	<i>0,600</i>
<i>manovra stabilizzata</i>	<i>aria</i>	<i>380/220 5</i>	<i>0,130</i>
<i>segnali</i>		<i>380/24</i>	
<i>motore compressore</i>	<i>aria</i>		<i>0,380</i>

Circuito elettrico per:	Corrente (3)	Tensione V	Isolam. verso terra Ohm.	Grado di isolamento
alimentazione	<i>alt. h</i>	<i>380</i>	<i>4 MΩ</i>	<i>III</i>
manovra	<i>cc</i>	<i>265</i>	<i>7 Ω</i>	<i>II</i>
luce	<i>alt. ca</i>	<i>220</i>	<i>8 Ω</i>	<i>IV</i>
segnalazioni luminose	<i>cc</i>	<i>5</i>	<i>7 Ω</i>	<i>II</i>
allarme	<i>cc</i>	<i>5</i>	<i>6 Ω</i>	<i>III</i>
<i>motore compressore</i>	<i>alt. h</i>	<i>122</i>	<i>9 Ω</i>	<i>IV</i>

Dispositivi di sicurezza del circuito di manovra *collegato con
polo a terra*

(1) Per il motore principale.
 (2) Circuito manovra - luce - ecc.
 (3) Se alternata indicare la frequenza in Hz - se continua indicare c. c.

Collegamento elettrico a terra dell'argano e delle apparecchiature di manovra conduttori C₀

Tipo dell'interruttore generale

- 1) Triinquadriolare con valvole incorporate 300V 32 A
- 2) Pulsante per telecomando agente su interruttore del motore

e sua ubicazione 1) local argano 2) nicchia lo. 100 cust. bot.

Tipo dell'interruttore di sicurezza extra corsa

elettro

Tipo dell'organo per disincaglio della cabina indipendente dall'apparato motore

Leva inseribile a periferia e giunta-rolano collegata fra l'argano ed il motore

Ubicazione del segnale acustico di allarme

Acustico su qualche porta.

ORGANI DI SOSPENSIONE

CATENE

Caratteristiche costruttive e dimensioni

Numero

Sollecitazione unitaria Kg /mmq coefficiente di sicurezza

FUNI

		del contrappeso	
		alla cabina	all'argano
Tipo delle funi	SEALE-LAY		
N. delle funi	3		
Diam. delle funi (d)	mm 11		
N. dei trefoli	6		
Passo dell'elica del filo nel trefolo	mm 2.5		
N. dei fili di diam. maggiore (d')	54		
N. dei fili di diam. minore (d'')	54		
Diametro fili (d')	mm 0.88		
Diametro fili (d'')	mm 0.50		
Sezione complessiva	mm ² 3x18/40		
Carico di rottura unit.	Kg/mm ² 140		
Carico di rottura totale	Kg 3x5420 (convenzionale)		
Sollecitazione	Kg/mm ² 651		
Coefficiente di sicurezza	17.2		
Diametro minimo di avvolgimento (D)	mm 566		
Rapporto D/d	51.4		
Rapporto D/d'	636.36		
Stabilità allo scorrimento			
Condizioni degli attacchi delle funi	} soddisfacenti		
Coefficiente di sicurezza degli attacchi denunciato dal costruttore			

(1) _____

fase in opera: 11/8/76

Rispondenza della targhetta delle funi ai dati prescritti.....

(1) Eventuali osservazioni sulle condizioni e natura delle funi.

VANO

Dimensioni in pianta (1) mm 1920 (2) mm 2370

Altezza del paramento delle soglie del vano mm 2160

Altezza della testata del vano (3) mm 4090

Profondità della fossa (4) mm 1220

Distanza tra le soglie dei ripiani di accesso e la soglia della cabina mm 130

Caratteristiche del collegamento elettrico a terra delle difese in ferro e delle porte del vano ancile Cu e conduttore id

ogni piano

Dispositivi arresto cabina estremo corsa superiore

mollone

Dispositivi arresto cabina estremo corsa inferiore

molloni su pilastri 290+124

Regolarità dei cartelli indicatori al vano

Segnalazioni luminose al vano Fuori servizio - Frece di fermata
fronte - Squaletoe fornice cabina

Margine di sicurezza della corsa

alla sommità del vano mm 360

al piede del vano mm 468

Spazio libero oltre gli arresti fissi

alla sommità del vano mm

al piede del vano mm 534

Difese

costituzione

pareti e struttura fissa

(1) Parallela all'asse cabina-contrappeso.

(2) Normale all'asse cabina-contrappeso.

(3) Dal piano di calpestio della fermata estrema superiore al soffitto del vano.

(4) Dal piano di calpestio della fermata estrema al fondo della fossa.

altezza mm

distanza dalle parti mobili dell'impianto mm

PORTE DEL VANO

Tipo *automatico con due partite e movimento
contropeso*

Altezza mm *2000* Larghezza mm *2x500*

Tipo delle serrature

SABLEM e blocc controllat

Porta apribile indipendentemente dal sistema di blocco e di manovra

fermate esterne

Sistema di apertura della porta

chiave d'emergenza

Distanza tra porte del vano e della cabina mm *<120*

GUIDE

	della cabina	del contrappeso
Numero	<i>2 T1470</i>	<i>2 T1450</i>
Tipo della sezione	<i>T</i>	<i>T</i>
Profilo
Dimensioni	mm <i>70x70x8</i>	<i>50x50x6</i>
Ancoraggio (in alto o in basso)
Massima distanza fra gli ancoraggi	mm <i>3020</i>	<i>3016</i>

CABINA

Tipo (1) *A-5pers* Dimensioni (2) mm *4450x960x2290*

Materiale *Lumiere rivestite con laminato*

plastico

(1) Per 2 - 3 - 4 ecc. persone.

(2) Larghezza - profondità - altezza.

Peso totale Kg. 530 (dichiarato)

Caratteristica delle porte due antine automatiche
sospese

Altezza delle porte mm 2002 Larghezza delle porte mm 2x500

Dispositivi di sicurezza costole mobili e cellule
fotoelettriche

Altezza del paramento della soglia della cabina al disotto del piano di
calpestio mm 170

Metodo di illuminazione luce fissa ed automatica

Natura del segnale di allarme elettroacustico con
batterie caricate in tempo

Regolarità delle targhe

{ Frecce di direzione
Indicatore di posizione

Natura delle segnalazioni luminose pulsanti con cipe illuminati
corrispondenti al piano prestatato

NATURA DEI COMANDI

In cabina 4 pulsanti di prenotazione piano

Ai piani pulsanti per prenotazione salite e
prenotazione discesa

Possibilità di esclusione della manovra esterna

DISPOSITIVI PARACADUTE E CONTRO L'ECCESSO
DI VELOCITA' DELLA CABINA (1)

per allentamento o rottura di una o più funi e
per eccesso di velocità della cabina in discesa
con arresto immediato sulle guide. Interruzione
manuale per allentamento funi e per
eccesso di velocità della cabina in salita

Prove eseguite sui dispositivi di cui sopra e loro esito

favorevoli

Rilievi

CONTRAPPESO

Costituzione *pani glisso intolsiati*

Dimensioni in pianta mm *780 X 110* Peso Kg *710 (di cui 100 di riserva)*

Distanza minima dalla cabina mm *60*

Distanza minima dalle difese *stalla* del vano mm *90*

Descrizione dei dispositivi di sicurezza per contrappeso scorrente al
disopra di locali

sottopane terno pieno

Prove eseguite sull'apparecchio paracadute oppure efficienza del riparo
di sicurezza adottato

(1) Indicare e descrivere i dispositivi installati:

- per rottura ed allentamento delle funi con bloccaggio sulle guide;
- contro eccesso di velocità della cabina in discesa con bloccaggio sulle guide;
- contro eccesso di velocità della cabina in salita, per argani non autofrenanti;
- dispositivi per arresto dell'argano.

Tenuto conto del risultato delle prove e verifiche di collaudo eseguite, riconosciuto che sono state osservate le norme tecniche del D.L. 31 agosto 1945, n. 600 (sostituito dal D.P.R. 29-5-1963, n. 1497) il sottoscritto dichiara che può essere autorizzato l'uso dell'ascensore Cat. A matr. 29542 di costruzione SARIFEM tipo elett trifase 2 vel. n. 34868 di fabbrica, purché non sia superata la portata massima indicata di kg. 4000 capienza di 5 (cinque) persone

PRESCRIZIONI :

Addi 11/11/1976

L'INGEGNERE COLLAUDATORE

[Signature]

LICENZA DI IMPIANTO

IL PREFETTO della Provincia di TORINO

Vista la legge di Pubblica Sicurezza;

Visto il benessere al progetto rilasciato in data 2-8-1976

dal Dott. Ing. FERRUZZI

Vista la quietanza N. 10.000 in data 10-6-1976

della tassa di cui all'art. 7 della legge 24 ottobre 1942, n. 1415;

Autorizza l'impianto dell'ascensore SABEM n. 36868

da installare nello stabile di Via C/O SEBASTOPOLI 258
in TORINO di proprietà IMPR. BORINI e FIGLI

Addì 2-8-1976



IL PREFETTO

[Handwritten signature]

N.B. - La Prefettura terrà copia per il proprio Archivio del presente decreto.

LICENZA DI ESERCIZIO N. 7-E/77

IL PREFETTO della Provincia di TORINO

Vista la legge di Pubblica Sicurezza;

Visto il verbale di collaudo del Dott. Ing. MANTANI

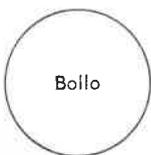
Vista la quietanza N. 10.000 in data 10-6-1976

della tassa di cui all'art. 7 della legge 24 ottobre 1942, n. 1415;

Autorizza l'esercizio per un anno a decorrere dal 1-11-1976

dell'ascensore n. 29562 di matricola.

Addì 28 MAG. 1977



IL PREFETTO

[Handwritten signature]

NOTE E RILIEVI FUORI TESTO REGOLAMENTARE

QUADRO DI MANOVRA

*in locale organo collegato alle
guide*

DISPOSITIVI DI ARRESTO DELLA CABINA AI PIANI INTERMEDI

induttori

MISURE D'ISOLAMENTO FRA I CONDUTTORI DEI CIRCUITI

RIEPILOGO PROVE ESEGUITE PER IL COLLAUDO

PER

di 76

LIBRO 34868

Mod. OLLO / D bis

La presente licenza, ai sensi della circolare Ministero Interni n° 10.13951/12982.D del 27-8-1954, si intende tacitamente rinnovata alla scadenza, previo pagamento della tassa di concessione governativa e subordinatamente all'osservanza delle prescrizioni indicate nel verbale di ispezione tecnica periodica ed al nulla osta di mantenimento in esercizio da parte dell'E. N. P. I.,

VERBALI D'ISPEZIONE E RINNOVO DI LICENZA
DI ESERCIZIO SUCCESSIVI AL COLLAUDO DELL'IMPIANTO

Dal 19..... Al 19.....

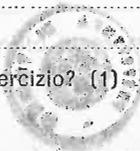
Il presente fascicolo è parte integrante del libretto e deve essere conservato dall'Utente fino a cessazione dell'esercizio dell'impianto

VERBALE ISPEZIONE

Il sottoscritto dr. Ing. M. Antoni dell'E.N.P.I. ha provveduto
 il giorno 11-11-76 all'ispezione collauda dell'ascensore cat. A
 matr. 295/2/6 dell'Utente Imp. Bonni e Feli
 in Torino Via Leborkofe n. 258 riscontrando:

- 1° - Funz. nuove
- 2° - Circuito di manovra proietta da trasformatore
- 3° - Dispositivi di chiusura di sicurezza e di blocco regime
- 4° - Paracadute ha funzionato alla prova
- 5° - Conservazione e manutenzione dell'impianto
- 6° - Funzionamento dell'impianto nuovo
- 7° - Condizioni delle difese
- 8° - Condizioni di isolamento dei circuiti indefinito
- 9° -

prescrivendo:
 VENE RILASCIATA LICENZA
 L'ELEVATORE DI CUI AL PRE-
 SENTE VERBALE
 SIG. MARINO MARZANO DICHIARA
 DI AFFIDARE LA MANUTENZIONE
 ALLA DITTA SABIEM



L'ascensore può essere mantenuto in esercizio? (1)

Addi 11-11-76 L'INGEGNERE ISPETTORE M. Antoni
 — La manutenzione è affidata alla Ditta SABIEM
 — Lo stabile è amministrato dal Sig. _____
 Via _____ N. _____ Telef. _____
 — Oneri fiscali: soddisfatti - non soddisfatti - non potuto verificare

(1) Indicare se S) incondizionatamente - se SI a determinate condizioni - se NO (eventuale fermo).

AL VERSANTE
CONTI CORRENTI POSTALI

Attestazione del versamento
o certificato di addebito

di L. (*) **13.000**

(in cifre)

di Lire **Tredicimila**
(in lettere)

eseguito dal **Municipio Torino**
titolare del c/c N.

sul c/c N. **2/46000** intestato a:

UFFICIO REGISTRO TASSE

CONCESSIONI GOVERNATIVE DI ROMA

20 SETTE 1977
Add. (v) P. S. F. 1977 - 19

TORINO Nella libreria dell'ufficio accettante

116 N. del bollettario ch 9

Bollo a data

L'Ufficiale di Posta

disponibili prima e dopo l'indicazione dell'importo.

VERBALE DI VISITA DELL'INCARICATO DELLA MANUTENZIONE

(Art. 90 delle Norme Tecniche - D. L. 31-8-1945, N. 600) (*)

VISITA DI VERIFICA N. 1 (1)
Anno 19 91 addi Gennaio

VISITA DI VERIFICA N. 2 (1)
Anno 19 91 addi Luglio

KONE ITALIA SERVIZI	
IRREG.	DPR 1497-19.4
Risult.	Verif.
Disp. Sicur.	
Limitatore	X
Paracadute	X
Funi	X
Isol. Elett.	X
Coll. Terra	X
Firma	<u>[Signature]</u>
Data	<u>[Date]</u>

KONE ITALIA SERVIZI	
IRREG.	DPR 1497-19.4
Risult.	Verif.
Disp. Sicur.	
Limitatore	X
Paracadute	X
Funi	X
Isol. Elett.	X
Coll. Terra	X
Firma	<u>[Signature]</u>
Data	<u>[Date]</u>

(*) Sostituito dall'art. 19 del D. P. R. 29-5-1963, n. 1497.

(1) Riportare il risultato delle verifiche eseguite e comunque quello degli accertamenti relativi alle condizioni delle corde, alla integrità e all'efficienza del paracadute, del limitatore di velocità e degli altri dispositivi di sicurezza, allo stato di isolamento dell'impianto elettrico ed all'efficienza dei collegamenti elettrici a terra (vedi art. 19 del DPR 29-5-1963 n. 1497).

VERBALE DI ISPEZIONE

Il sottoscritto Dr. Ing. _____ dell'**E.N.P.I.** ha provveduto il
giorno _____ alla ispezione (1) _____ dell'ascensore
cat. _____ **matr.** _____ dell'**Utente** _____
in _____ via _____ n. _____ riscontrando:

- 1) - Funi _____
- 2) - Circuito di manovra _____
- 3) - Dispositivi di chiusura, di sicurezza e di blocco _____
- 4) - Paracadute _____
- 5) - Conservazione e manutenzione dell'impianto _____
- 6) - Funzionamento dell'impianto _____
- 7) - Condizioni delle difese _____
- 8) - Condizioni di isolamento dei circuiti _____
- 9) - _____

Prescrivendo : _____

L'ascensore può essere mantenuto in esercizio? (2) _____

L'INGEGNERE ISPETTORE

(1) Periodica oppure straordinaria - oppure a richiesta del proprietario o per verifica di riparazione prescritta.

(2) Indicare se **Si** incondizionatamente - se **si** a determinate condizioni - se **No** (eventuale fermo).

CONTI CORRENTI POSTALI

di un versamento di L. 17.000
o postagiro

Lire

DICIASSETTEMILA

sul C/C N. **8003**

intestato a **UFFICIO REGISTRO TASSE DI ROMA**

CONCESSIONI GOVERNATIVE

eseguito da **Municipio Torino**

residente in **Piazza Palazzo City 71**

titolare del C/C N.

addl.



Bollo lineare dell'Ufficio accettante

N.

del bollettario ch 9

data Progress.

n. 1415.

TO

ATTENZIONE

*)

2

(1)

Anno 19 92 addl. Giugno

Anno 19 92 addl. Luglio

KONE ITALIA SERVIZI

IRREG.	DPR 1497-19.4 Risult.	Verif.	REGOL.
	Disp. Sicur.		X
	Limitatore		X
	Paracadute		X
	Funi		X
	Isol. Elett.		X
	Coll. Terra		X

Firma : [Signature]

Data : [Date]

KONE ITALIA SERVIZI

IRREG.	DPR 1497-19.4 Risult.	Verif.	REGOL.
	Disp. Sicur.		X
	Limitatore		X
	Paracadute		X
	Funi		X
	Isol. Elett.		X
	Coll. Terra		X

Firma : [Signature]

Data : [Date]

(*) Sostituito dall'art. 19 del D. P. R. 29-5-1963, n. 1497.

(1) Riportare il risultato delle verifiche eseguite e comunque quello degli accertamenti relativi alle condizioni delle corde, alla integrità e all'efficienza del paracadute, del limitatore di velocità e degli altri dispositivi di sicurezza, allo stato di isolamento dell'impianto elettrico ed all'efficienza dei collegamenti elettrici a terra (vedi art. 19 del DPR 29-5-1963 n. 1497).

RINNOVO DI LICENZA DI ESERCIZIO

IL PREFETTO della Provincia di

Vista la legge di Pubblica sicurezza ;

Visto il verbale d'ispezione del Dott. Ing.

Vista la quietanza N. in data

della tassa di cui all'art. 7 della legge 24 ottobre 1942, n. 1415.

Autorizza l'esercizio per un anno a decorrere dal
dell'ascensore n. di matricola

Addi

Bollo

ESISTENTE DA T.C.C.
 Deliberazione C.C. 17 luglio 1979
 1979/84
 IL PREFETTO

VERBALE DI VISITA DELL'INCARICATO DELLA MANUTENZIONE

(Art. 90 delle Norme Tecniche - D. L. 31-8-1945, N. 600) (*)

VISITA DI VERIFICA N. 1 (1)

Anno 1983 addi Genova

VISITA DI VERIFICA N. 2 (1)

Anno 1983 addi Luglio

KONE ITALIA SERVIZI	
REG.	REGOL.
DPR 1497-194	Verif.
Limitatore	X
Paracadute	X
Funi	X
Isol. Elett.	X
Coll. Terra	X
Firma : <u>[Signature]</u>	
Data :	

KONE ITALIA SERVIZI	
REG.	REGOL.
DPR 1497-194	Verif.
Limitatore	X
Paracadute	X
Funi	X
Isol. Elett.	X
Coll. Terra	X
Firma : <u>[Signature]</u>	
Data :	

(*) Sostituito dall'art. 19 del D. P. R. 29-5-1963, n. 1497.

(1) Riportare il risultato delle verifiche eseguite e comunque quello degli accertamenti relativi alle condizioni delle corde, alla integrità e all'efficienza del paracadute, del limitatore di velocità e degli altri dispositivi di sicurezza, allo stato di isolamento dell'impianto elettrico ed all'efficienza dei collegamenti elettrici a terra (vedi art. 19 del DPR 29-5-1963 n. 1497).

RINNOVO DI LICENZA DI ESERCIZIO

IL PREFETTO della Provincia di

Vista la legge di Pubblica sicurezza ;

Visto il verbale d'ispezione del Dott. Ing.

Vista la quietanza N. in data

della tassa di cui all'art. 7 della legge 24 ottobre 1942, n. 1415.

Autorizza l'esercizio per un anno a decorrere dal

dell'ascensore n. di matricola.

Addì



IL PREFETTO

VERBALE DI VISITA DELL'INCARICATO DELLA MANUTENZIONE

(Art. 90 delle Norme Tecniche - D. L. 31-8-1945, N. 600) (*)

VISITA DI VERIFICA N. L (1)

Anno 19 92 addì Gen 20

VISITA DI VERIFICA N. 2 (1)

Anno 19 94 addì Luglio

KONE ITALIA SERVIZI			
IRREG.	DPR 1497-19.4		REGOL.
	Risult.	Verif.	
	Disp. Sicur.		X
	Limitatore		X
	Paracadute		X
	Funi		X
	Isol. Elett.		X
	Coll. Terra		X
Firma <u>[Signature]</u>			
Data <u>[Signature]</u>			

KONE ITALIA SERVIZI			
IRREG.	DPR 1497-19.4		REGOL.
	Risult.	Verif.	
	Disp. Sicur.		X
	Limitatore		X
	Paracadute		X
	Funi		X
	Isol. Elett.		X
	Coll. Terra		X
Firma <u>[Signature]</u>			
Data <u>[Signature]</u>			

(*) Sostituito dall'art. 19 del D. P. R. 29-5-1963, n. 1497.

(1) Riportare il risultato delle verifiche eseguite e comunque quello degli accertamenti relativi alle condizioni delle corde, alla integrità e all'efficienza del paracadute, del limitatore di velocità e degli altri dispositivi di sicurezza, allo stato di isolamento dell'impianto elettrico ed all'efficienza dei collegamenti elettrici a terra (vedi art. 19 del DPR 29-5-1963 n. 1497).

RINNOVO DI LICENZA DI ESERCIZIO

IL PREFETTO della Provincia di

Vista la legge di Pubblica sicurezza ;

Visto il verbale d'ispezione del Dott. Ing.

Vista la quietanza N. in data

della tassa di cui all'art. 7 della legge 24 ottobre 1942, n. 1415.

Autorizza l'esercizio per un anno a decorrere dal

dell'ascensore n. di matricola.

Addì



IL PREFETTO

VERBALE DI VISITA DELL'INCARICATO DELLA MANUTENZIONE

(Art. 90 delle Norme Tecniche - D. L. 31-8-1945, N. 600) (*)

VISITA DI VERIFICA N. 1 (1)

VISITA DI VERIFICA N. 2 (1)

Anno 1995 addì Genaro

Anno 1995 addì Luglio

KONE ITALIA SERVIZI		
IRREG.	DPR 1497-19.4 Risult. Verif.	REGOL.
	Disp. Sicur.	X
	Limitatore	X
	Paracadute	X
	Funi	X
	Isol. Elett.	X
	Coll. Terra	X
Firma : <u>[Signature]</u>		
Bollo : <u>[Stamp]</u>		

KONE ITALIA SERVIZI		
IRREG.	DPR 1497-19.4 Risult. Verif.	REGOL.
	Disp. Sicur.	X
	Limitatore	X
	Paracadute	X
	Funi	X
	Isol. Elett.	X
	Coll. Terra	X
Firma : <u>[Signature]</u>		
Data : <u>[Signature]</u>		

(*) Sostituito dall'art. 19 del D. P. R. 29-5-1963, n. 1497.

(1) Riportare il risultato delle verifiche eseguite e comunque quello degli accertamenti relativi alle condizioni delle corde, alla integrità e all'efficienza del paracadute, del limitatore di velocità e degli altri dispositivi di sicurezza, allo stato di isolamento dell'impianto elettrico ed all'efficienza dei collegamenti elettrici a terra (vedi art. 19 del DPR 29-5-1963 n. 1497).

VERBALE DI ISPEZIONE

Il sottoscritto Dr. Ing. dell'**E.N.P.I.** ha provveduto il
giorno alla ispezione (1) dell'ascensore
cat. **matr.** dell'**Utente**
in via n. riscontrando :

- 1) - Funi
- 2) - Circuito di manovra
- 3) - Dispositivi di chiusura, di sicurezza e di blocco
- 4) - Paracadute
- 5) - Conservazione e manutenzione dell'impianto
- 6) - Funzionamento dell'impianto
- 7) - Condizioni delle difese
- 8) - Condizioni di isolamento dei circuiti
- 9) -

Prescrivendo :

L'ascensore può essere mantenuto in esercizio? (2)

L'INGEGNERE ISPETTORE

(1) Periodica oppure straordinaria - oppure a richiesta del proprietario o per verifica di riparazione prescritta.

(2) Indicare se **Si** incondizionatamente - se **si** a determinate condizioni - se **No** (eventuale fermo).

RINNOVO DI LICENZA DI ESERCIZIO

IL PREFETTO della Provincia di

Vista la legge di Pubblica sicurezza;

Visto il verbale d'ispezione del Dott. Ing.

Vista la quietanza N. in data

della tassa di cui all'art. 7 della legge 24 ottobre 1942, n. 1415.

Autorizza l'esercizio per un anno a decorrere dal

dell'ascensore n. di matricola,

Addì



IL PREFETTO

VERBALE DI VISITA DELL'INCARICATO DELLA MANUTENZIONE

(Art. 90 delle Norme Tecniche - D. L. 31-8-1945, N. 600) (*)

VISITA DI VERIFICA N. 1 (1)

VISITA DI VERIFICA N. 2 (1)

Anno 1996 addì 11 gennaio

Anno 1996 addì 17 luglio

KONE ITALIA SERVIZI		
IRREG.	DPR 12497-194	REGOL.
	Risult. Verif.	
	Disp. Sicur.	X
	Limitatore	X
	Paracadute	X
	Funi	X
	Isol. Elett.	X
	Coll. Terra	X
Firma: <u>[Signature]</u>		
Data: <u>[Date]</u>		

KONE ITALIA SERVIZI		
IRREG.	DPR 12497-194	REGOL.
	Risult. Verif.	
	Disp. Sicur.	X
	Limitatore	X
	Paracadute	X
	Funi	X
	Isol. Elett.	X
	Coll. Terra	X
Firma: <u>[Signature]</u>		
Data: <u>[Date]</u>		

(*) Sostituito dall'art. 19 del D. P. R. 29-5-1963, n. 1497.

(1) Riportare il risultato delle verifiche eseguite e comunque quello degli accertamenti relativi alle condizioni delle corde, alla integrità e all'efficienza del paracadute, del limitatore di velocità e degli altri dispositivi di sicurezza, allo stato di isolamento dell'impianto elettrico ed all'efficienza dei collegamenti elettrici a terra (vedi art. 19 del DPR 29-5-1963 n. 1497).

RINNOVO DI LICENZA DI ESERCIZIO

IL PREFETTO della Provincia di _____
 Vista la legge di Pubblica sicurezza;
 Visto il verbale d'ispezione del Dott. Ing. _____
 Vista la quietanza N. _____ in data _____
 della tassa di cui all'art. 7 della legge 24 ottobre 1942, n. 1415.
 Autorizza l'esercizio per un anno a decorrere dal _____
 dell'ascensore n. _____ di matricola.
 Addì _____



IL PREFETTO

VERBALE DI VISITA DELL'INCARICATO DELLA MANUTENZIONE

(Art. 90 delle Norme Tecniche - D. L. 31-8-1945, N. 600) (*)

VISITA DI VERIFICA N. 1 (1)
 Anno 1992 addì Genno

VISITA DI VERIFICA N. 2 (1)
 Anno 1992 addì Luglio

KONE ITALIA SERVIZI		
IRREG.		REGOL.
	DPR <u>1497-19.4</u> Risult. Verif.	
	Disp. Sicur.	X
	Limitatore	X
	Paracadute	X
	Funi	X
	Isol. Elett.	X
	Coll. Terra	X
Firma : _____		
Data : _____		

KONE ITALIA SERVIZI		
IRREG.		REGOL.
	DPR <u>1497-19.4</u> Risult. Verif.	
	Disp. Sicur.	X
	Limitatore	X
	Paracadute	X
	Funi	X
	Isol. Elett.	X
	Coll. Terra	X
Firma : _____		
Data : _____		

(*) Sostituito dall'art. 19 del D. P. R. 29-5-1963, n. 1497.

(1) Riportare il risultato delle verifiche eseguite e comunque quello degli accertamenti relativi alle condizioni delle corde, alla integrità e all'efficienza del paracadute, del limitatore di velocità e degli altri dispositivi di sicurezza, allo stato di isolamento dell'impianto elettrico ed all'efficienza dei collegamenti elettrici a terra (vedi art. 19 del DPR 29-5-1963 n. 1497).

Successivi eventuali cambiamenti dell'incaricato della manutenzione.

Addì

Firma dell'incaricato

Firma del proprietario

Per le precedenti variazioni vedi pagg. 3-4.

IL PREFETTO della Provincia di
 Vista la legge di Pubblica sicurezza;
 Visto il verbale d'ispezione del Dott. Ing.
 Vista la quietanza N. in data
 della tassa di cui all'art. 7 della legge 24 ottobre 1942, n. 1415.

Autorizza l'esercizio per un anno a decorrere dal
 dell'ascensore n. di matricola.

Addi

IL PREFETTO

Bojlo

VERBALE DI VISITA DELL'INCARICATO DELLA MANUTENZIONE

(Art. 90 delle Norme Tecniche - D. L. 31-8-1945, N. 600) (*)

VISITA DI VERIFICA N. 1 (1)
 Anno 19 98 addi Gennaio
 Allarmi
 Funi
 App. di sicurezza
 Is. elettrico
 Coll. terra
 Per la
 NOTE:
 Firma: [Signature]
 Data: [Signature]

IRREG.	DPR 1497-19.4	REGOL.
	Risult. Verif.	
	Limitatore	X
	Paracadute	X
	Funi	X
	Isol. Elett.	X
	Coll. Terra	X

VISITA DI VERIFICA N. 2 (1)
 Anno 19 98 addi LUGLIO
 Allarmi
 Funi
 App. di sicurezza
 Is. elettrico
 Coll. terra
 Per la
 NOTE:
 Firma: [Signature]
 Data: [Signature]

IRREG.	DPR 1497-19.4	REGOL.
	Risult. Verif.	
	Limitatore	X
	Paracadute	X
	Funi	X
	Isol. Elett.	X
	Coll. Terra	X

(*) Sostituito dall'art. 19 del D.P.R. 29-5-1963, n. 1497.
 (1) Riportare il risultato delle verifiche eseguite e comunque quello degli accertamenti relativi alle condizioni delle corde, alla integrità e all'efficienza del paracadute, del limitatore di velocità e degli altri dispositivi di sicurezza, allo stato di isolamento dell'impianto elettrico ed all'efficienza dei collegamenti elettrici a terra (vedi art. 19 del D.P.R. 29-5-1963, n. 1497).

ENTE NAZIONALE PER LA PREVENZIONE DEGLI INFORTUNI

Sede di To

SABRIEM 34868

CONTROLLO ASCENSORI

VERBALE D'ISPEZIONE

Il sottoscritto dr. Ing. M. Antoni dell'E.N.P.I. ha provveduto
 Il giorno 11-11-76 all'ispezione collauda dell'ascensore cat. D
 matr. 1512/L dell'utente Ins. Poma e Figli
 in Torino C. Sabotini n. 258 riscontrando

- 1° Funz. nuovo
- 2° Circuito di manovra protezione da trasformazione
- 3° Dispositivi di chiusura di sicurezza e di blocco reflex
- 4° Paracadute in funzione alla prova
- 5° Conservazione e manutenzione dell'impianto
- 6° Funzionamento dell'impianto nuovo
- 7° Condizioni delle difese nuovo
- 8° Condizioni di isolamento dei circuiti nuovo
- 9°

prescrivendo:

VIENE RILASCIATA LICENZA
 CARROVULGARI DI SERVIZIO
 L'ELEVATORE DI CUI AL PRE-
 SENTE VERBALE
 SIG. MARINO PORSINO DICHIARA
 DI AFFIDARE LA MANUTENZIONE
 NE ALLA DITTA SABRIEM



L'ascensore può essere mantenuto in esercizio (1)

L'INGEGNERE ISPEITTORE

Add. 11-11-76
 - La manutenzione è affidata alla Ditta SABRIEM
 - Lo stabile è amministrato dal Sig. _____
 Via _____ N. _____ Telef. _____
 - Oneri fiscali: soddisfatti - non soddisfatti - non potuto verificare

Indicare se il funzionamento è in condizioni di sicurezza (eventuale fermo)

VIENE RILASCIATA LICENZA
PROVVISORIA DI ESERCIZIO AL
L'ELEVATORE DI CUI AL PRE-
SENTE VERBALE; IL TITOLARE
SIG. Mariano MARZANO DICHIARA
DI AFFIDARE LA MANUTENZION-
NE ALLA DITTA SABSIEM

IL PREFETTO



RECEIVED

107 3111

ENTE NAZIONALE PER LA PREVENZIONE DEGLI INFORTUNI

Sede di TO

SARBIEN 71.868

CONTROLLO ASCENSORI

VERBALE D'ISPEZIONE

Il sottoscritto dr. Ing. M. Antonini dell'E.N.P.I. ha provveduto
il giorno 11-11-76 all'ispezione collaudo dell'ascensore cat. D

matr. 5542/L dell'utente Imp. Bonni e Figli
16 Torino B. Sebastopol 8 358 riscontrando:

1° Funz. buone
2° Circuito di manovra protetto da trasformatore
3° Dispositivi di chiusura di sicurezza e di blocco regolari

4° Paracadute ha funzionato alla prova
5° Conservazione e manutenzione dell'impianto

6° Funzionamento dell'impianto buono
7° Condizioni delle difese
8° Condizioni di isolamento dei circuiti buone
9°

prescrivendo:

VIENE RILASCIATA LICENZA
CARLO VIGNOLA ESERCIZIO S.p.A.
L'ELEVATORE DI CUI AL PRE-
SENTE VERBALE HA FATTO OGGETTO
SIG. MARCO MARINO DICHIARA
DI AFFIDARE LA MANUTENZIONE
NE ALLA DITTA SARBIEN

IL PREFETTO



L'ascensore può essere mantenuto in esercizio (1)

L'INGEGNERE ISPETTORE

Addi 11-11-76

V. Antonini

La manutenzione è affidata alla Ditta SARBIEN

Lo stabile è amministrato dal Sig.

Via _____ N. _____ Telef. _____

Oneri fiscali: soddisfatti - non soddisfatti - non potuto verificare

Indicare se S) incondizionatamente, se SI) a determinate condizioni, se NO) (eventuale riserva).

VIENE RILASCIATA LICENZA
PROVVISORIA DI ESERCIZIO AL
L'ELEVATORE DI CUI AL PRE-
SENTE VERBALE, IL TITOLARE
SIG. Marziano MARZANO DICHIARA
DI AFFIDARE LA MANUTENZION-
E ALLA DITTA SABIEM

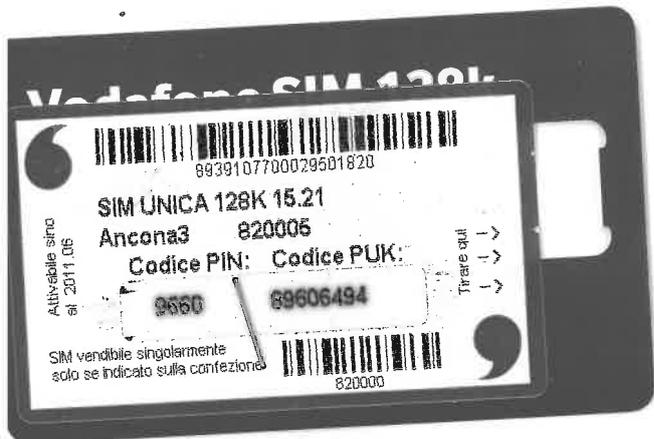
IL PREFETTO



SABIEM

345/4217203
N° 111 PHOTO 29542
MUR. 111. 34868
C.so Sebastopoli 258

345/4217203
N° 111 PHOTO 29542
MUR. 111. 34868
C.so Sebastopoli 258



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
DELL'IMPIANTO ALLA REGOLA DELL'ARTE**
(art. 9 legge n. 46 del 5 marzo 1990)

Il sottoscritto Romolo Ing. Zaghini, Direttore Tecnico e Procuratore della Ditta KONE ITALIA SERVIZI con sede in via Figino, 45 - PERO/MI Partita I.V.A. 05958130154 - Iscritta nel registro delle ditte (R.D. 20/9/1934 n. 2011) della C.C.I.A.A. di MILANO n. 1052908, operante nel settore dell'installazione di costruzioni meccaniche ed elettromeccaniche e di loro elementi con particolare riferimento agli apparecchi elevatori di trasporto per persone e merci ed ogni correlativa attività di manutenzione ed assistenza, esecutrice dei lavori di manutenzione straordinaria dell'impianto installato nel fabbricato di proprietà di: CITTA' DI TORINO sito nel Comune di: TORINO (Prov. di TO) in via SEBASTOPOLI 258 adibito ad uso: civile (Riferimenti impianto: n. fabbr.034868 SABIEM)

D I C H I A R A

sotto la propria responsabilità:

- che la Ditta è autorizzata ai sensi dell'art. 2 comma 1 della Legge 46/90 ad eseguire i lavori relativi all'installazione, alla trasformazione, all'ampliamento ed alla manutenzione degli impianti di cui al punto f) dell'art. 1 della succitata Legge;
- che la Ditta ha eseguito i lavori di cui in oggetto relativi a:
Adeguamento dell'impianto alla Legge 46/90

(Rif. fattura n. 065289 data 15/05/1996)
in modo conforme alla regola dell'arte, secondo quanto previsto dall'art. 7 della legge n. 46/1990 tenuto conto delle condizioni di esercizio e degli usi a cui è destinato l'edificio,

avendo in particolare:

- rispettato il progetto (per impianti con obbligo di progetto ai sensi dell'art. 6 della legge n. 46/1990);
- seguito le norme tecniche impiantistiche D.P.R. 1497/63 e D.M. 587/87 applicabili all'impiego;
- installato componenti e materiali costruiti a regola d'arte e adatti al luogo di installazione (art. 7 legge n. 46/90);
- controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo, avendo eseguito le verifiche richieste dalle norme e dalle disposizioni di legge.

D E C L I N A

ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissione dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione e/o riparazione.

Milano, 06/06/96


KONE ITALIA SERVIZI S.r.l.
DIRETTORE TECNICO E
PROCURATORE
(Ing. Romolo Zaghini)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DELL'IMPIANTO ALLA REGOLA DELL'ARTE
(art. 9 legge n. 46 del 5 marzo 1990)

Il sottoscritto Romolo Ing. Zaghini, Direttore Tecnico e Procuratore della Ditta KONE ITALIA SERVIZI con sede in via Figino, 45 - PERO/MI Partita I.V.A. 05958130154 - Iscritta nel registro delle ditte (R.D. 20/9/1934 n. 2011) della C.C.I.A.A. di MILANO n. 1052908, operante nel settore dell'installazione di costruzioni meccaniche ed elettromeccaniche e di loro elementi con particolare riferimento agli apparecchi elevatori di trasporto per persone e merci ed ogni correlativa attività di manutenzione ed assistenza, esecutrice dei lavori di manutenzione straordinaria dell'impianto installato nel fabbricato di proprietà di: CITTA' DI TORINO sito nel Comune di: TORINO (Prov. di TO) in via SEBASTOPOLI 258 adibito ad uso: civile (Riferimenti impianto: n. fabbr.034868 SABIEM)

D I C H I A R A

sotto la propria responsabilità:

- che la Ditta è autorizzata ai sensi dell'art. 2 comma 1 della Legge 46/90 ad eseguire i lavori relativi all'installazione, alla trasformazione, all'ampliamento ed alla manutenzione degli impianti di cui al punto f) dell'art. 1 della succitata Legge;
- che la Ditta ha eseguito i lavori di cui in oggetto relativi a:
Adeguamento dell'impianto alla Legge 46/90

(Rif. fattura n. 065289 data 15/05/1996)
in modo conforme alla regola dell'arte, secondo quanto previsto dall'art. 7 della legge n. 46/1990 tenuto conto delle condizioni di esercizio e degli usi a cui è destinato l'edificio,

avendo in particolare:

- rispettato il progetto (per impianti con obbligo di progetto ai sensi dell'art. 6 della legge n. 46/1990);
- seguito le norme tecniche impiantistiche D.P.R. 1497/63 e D.M. 587/87 applicabili all'impiego;
- installato componenti e materiali costruiti a regola d'arte e adatti al luogo di installazione (art. 7 legge n. 46/90);
- controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo, avendo eseguito le verifiche richieste dalle norme e dalle disposizioni di legge.

D E C L I N A

ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissione dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione e/o riparazione.

Milano, 06/06/96

KONE ITALIA SERVIZI S.r.l.
DIRETTORE TECNICO E
PROCURATORE
(Ing. Romolo Zaghini)



Società Certificata UNI EN ISO 9001

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' DELL'IMPIANTO ALLA REGOLA DELL'ARTE

Il sottoscritto Garetto Sergio, Procuratore della KONE Ascensori S.p.a. operante nel settore "ascensori - montacarichi - scale mobili, ecc." con sede in via Figino n.41 Pero (Mi) tel. 02/339231 - P.IVA 05881780158, iscritta nel registro delle Ditte (R.D. 20/09/1934 n. 2011) della C.C.I.A.A. di Milano al n. 1045838 esecutrice dei seguenti lavori:

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> ASCENSORE/MONTACARICHI | <input type="checkbox"/> SCALA MOBILE |
| <input type="checkbox"/> NUOVO IMPIANTO | <input type="checkbox"/> TRASFORMAZIONE IMPIANTO |
| <input type="checkbox"/> AMPLIAMENTO IMPIANTO | <input checked="" type="checkbox"/> MANUTENZIONE STRAORDINARIA |
| ALTRO | |

Descrizione dell'opera come da Commessa n147434 Offerta n. 41197/TO del 29/11/99

Commissionata da: A.E.M. TORINO S.p.A.

installato nei locali siti nel comune TORINO C.so Sebastopoli 258

in edificio adibito ad uso: Abitativo Commerciale Industriale Altro

DICHIARA

sotto la propria personale responsabilità che i lavori sono stati realizzati in modo conforme alla regola dell'arte secondo quanto previsto dall'art. 7 della legge 46/1990 tenuto conto delle condizioni di esercizio e degli usi a cui è destinato l'edificio, preso atto della dichiarazione del Committente, avendo in particolare

- seguito le norme tecniche della legge 1415/63, del DPR 1497 del 29/05/63 e conformi pareri del CNR nonché, ove ricorre, del DM 587 del 09/12/87, del D.P.R. 268 del 28/03/94 e della norma UNI 10411 per gli ascensori;
- seguito le norme tecniche del D.M. 18/09/75 e/o dell'EN115 per le scale mobili;
- installato componenti e materiali costruiti a regola d'arte e adatti al luogo di installazione (art. 7 della legge n. 46/1990);
- controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo;
- fatto riferimento a dichiarazioni di conformità precedenti o parziali già esistenti.
- ove obbligatorio, fornito al Committente per l'inoltro agli "Enti" preposti alle verifiche, i progetti, le relazioni tecniche e i calcoli relativi all'intervento effettuato.

ALLEGATI: Copia del Certificato di riconoscimento dei requisiti tecnico-professionali.

DECLINA

ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissione dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione o riparazione.

Torino li 10/10/00

KONE ASCENSORI spa
Il Dichiarante
DISTRETTO DI TORINO
Sergio Garetto

- Un esemplare della dichiarazione di conformità firmato anche dal Direttore Tecnico è inviato dalla Kone alla CCIAA di Milano via Meravigli 9/B.

AVVERTENZE PER IL COMMITTENTE:

La presente dichiarazione di conformità è redatta in 4 esemplari di cui: uno, firmato dal Direttore Tecnico, per la CCIAA (vedi sopra), due consegnati al Committente e uno per archivio amministrativo Kone.

KONE Ascensori S.p.A.
Via Figino, 41
20016 Pero (Mi)

Tel. 02 33923.1
Telex 330089
Fax 02 3390752

Capitale Sociale L. 7.883.000.000
Reg. Impr. Mi 196524 Trib. di Mi.
Rea. Milano 1045838
C.f. e P. IVA 05881780158



SABIE M



IMPIANTO: ASCENSORE DI MADERO & FIGLIE SRL N° 05/06
UTENTE: A.E.M. TORINO
UBICAZIONE: TORINO – Corso Sebastopoli, n° 258

- DICHIARAZIONE DI IDONEITA' -

Con la presente si attesta e si dichiara quanto segue:

- La soletta del locale argano ed il fondo della fossa, sono idonee a sopportare le sollecitazioni dell'impianto di cui sopra.

In Fede

Dot. Ing.

Data, 25/07/2006





Organismo notificato CE N° 1566 Direttiva Ascensori 95/16/CE
 Organismo Abilitato al D.P.R. 462/01 Verifiche Periodiche

Modulo
 Proc. di riferimento
 Pagina
 Ns. Rif:

07M03C - 5
 07P03
 1/1

VERBALE DI VERIFICA N° 015 /06

Direttiva 95/16/CE redatto in base art. 6, comma 2, D.P.R. 162/99

Il sottoscritto Franco Ing. Vairo della ASFALeia S.r.l., in data 25/07/2006 ha proceduto alla verifica

Ordinaria **Straordinaria**

dell'ascensore:

Elettrico Idraulico

DATI DI IDENTIFICAZIONE DELL'IMPIANTO

MARCA: SABIEN MATRICOLA: 29542 CATEGORIA: A N° FERMATE: 4

DATI DI IDENTIFICAZIONE DEL RESPONSABILE

Sig. AEM INDIRIZZO TORINO

CITTA': TORINO PROVINCIA: TORINO

DATI DI IDENTIFICAZIONE DEL MANUTENTORE

RAGIONE SOCIALE: DI MADERO SRL

INDIRIZZO: VIA BRECCE A S. ERASMO, 129/B

CITTA': NAPOLI PROVINCIA: NA

LOCALITA' D'INSTALLAZIONE

INDIRIZZO: C.SO SEBASTOPOLI, 258

CITTA': TORINO PROVINCIA: TO

Riscontrando:

- | | |
|---|-------------------|
| 1. Funi: ... | NUOVE |
| 2. Circuito di manovra: | EFFICIENTE |
| 3. Dispositivi di chiusura, di sicurezza e di blocco: | EFFICIENTI |
| 4. Paracadute | EFFICIENTE |
| 5. Conservazione e manutenzione dell'impianto: | NUOVO |
| 6. Funzionamento dell'impianto: | REGOLARE |
| 7. Condizioni delle difese: | REGOLARI |
| 8. Condizioni di isolamento dei circuiti: | REGOLARI |
| 9. Verifica documentazione..... | COMPLETA |

Portata: kg. 480 (6 persone)

prescrivendo:

.....

L'ascensore può essere mantenuto in esercizio

- SI' incondizionatamente**
 SI' a condizione che
 NO (eventuale fermo)

ASFALeia S.r.l.
 Il verificatore
 Ispettore N.

Spett.le
AEM TORINO
VIA BERTOLA N.48
10122 TORINO

Napoli,

Oggetto: Collaudo ascensore n°05/06
Ubicato in Torino al Corso Sebastopoli, 258 matr.n. 29542

In allegato alla presente, Vi rimettiamo fascicolo tecnico relativo al collaudo dell'impianto elevatore in oggetto indicato:

1. Fac-simile comunicazione di messa in esercizio -
2. Affidamento incarico per le verifiche periodiche -
3. Dichiarazione CE di conformità dell'installatore -
4. Dichiarazione CE di conformità del costruttore -
5. Libretto istruzioni indicazioni per la persona responsabile; -
6. Verbale di consegna impianto -
7. Relazione tecnica e disegni -
8. Verbale di Verifica straordinaria di collaudo -
9. Elenco componenti di sicurezza -
10. Nominativi responsabile sicurezza 626/94 e 46/90 -
11. dichiarazione di conformità impianto 46/90 -
12. Lista interruttori nel locale centralina -
13. Istruzioni per la manutenzione dell'ascensore -
14. Istruzioni per l'uso dell'ascensore -
15. Istruzioni di evacuazione -
16. Istruzioni per la manovra a mano -
17. Schema elettrico -
18. Attestato di conformità funi -
19. Dichiarazione del fabbricante -
20. Schemi ammortizzatori a molle -
21. Certificato tipo e conformità blocco paracadute -
22. Certificato di conformità e di prova porte REI 120 -
23. Certificato tipo e conformità dispositivo di blocco porte -
24. Certificato tipo e conformità limitatore di velocità

Vi informiamo che il titolare dell'impianto, dovrà presentare al comune di pertinenza (entro dieci giorni dalla data della dichiarazione CE di conformità) comunicazione di messa in esercizio, in allegato, unitamente alla dichiarazione di accettazione incarico dell'Ente per l'espletamento delle visite periodiche biennali e della dichiarazione CE di conformità, in ottemperanza al DPR 162 del 30/04/1999.

Con l'occasione distintamente salutiamo.

PER RICEVUTA

Di Madero & Figlie Srl
DI MADERO & FIGLIE s.r.l.
L'Amministratore Unico

Spett.le
Comune di Torino
Protocollo Generale

**Oggetto: COMUNICAZIONE DI MESSA IN ESERCIZIO. DPR N°162 del 30/04/1999
Direttiva Ascensori 95/16/CE.**

Il sottoscritto _____, nato a _____ il _____,
Codice Fiscale _____, in qualità di _____
dell'A.E.M. di Torino, proprietaria del fabbricato sito in Torino alla Via Barletta, 109/20, con la
presente Vi comunica che metterà in esercizio l'impianto elevatore di seguito indicato:

Indirizzo di installazione: Corso Sebastopoli, 258 - Torino

Velocità di esercizio m/sec. 1

Portata Kg. 480

Corsa m. 12.30

Fermate 4

Servizi 4

Tipo di azionamento Elettrico

Installatore **DI MADERO & FIGLIE SRL**

Indirizzo installatore **NAPOLI - Via Brecece a S.Erasmo n. 129/B - 80146**

A tal fine precisa che:

- La manutenzione dell'impianto n° 05/06 è affidata alla ditta:

_____ - Via _____ () - Tel. _____

Fax. _____

- Le verifiche periodiche biennali all'impianto elevatore verranno eseguite da: _____

Si allega alla presente, copia dell'accettazione dell'incarico dell' _____ e
dichiarazione CE di conformità.

**Si chiede, altresì, che venga assegnato e comunicato il numero di matricola all'impianto su
indicato.**

In fede

Data, _____

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Secondo l'allegato II, lettera B del DPR 30 aprile 1999, n° 162
(Direttiva Ascensori 95/16/CE)

INSTALLATORE

DI MADERO & FIGLIE SRL

Indirizzo

VIA BRECCE A S. ERASMO N° 129/B - 80146 NAPOLI

ASCENSORE

TRADIZIONALE A FUNE

Numero di costruzione

NA 05/06

Indirizzo di installazione

Corso Sebastopoli, 258 - Torino

Anno di installazione

2006

Velocità di esercizio

1,00

Portata

Kg. 480

Corsa

mm. 12300

Fermate

n° 4

Tipo di azionamento

Elettrico

Capienza

persone n° 6

NORME DI RIFERIMENTO

Norma armonizzata UNI - EN 81.1/99

ORGANISMO NOTIFICATO

ASFALeia S.R.L. N°1566

(nome e numero identificativo)

Indirizzo

VIA V. PADOVA N° 60 - TORINO

Il sottoscritto Di Madero Aniello, autorizzato ad impegnare l'installatore dell'ascensore, dichiara che l'ascensore costruito, installato e provato secondo la seguente procedura, come definita negli allegati del DPR 30 aprile 1999, n°162:

- verifica dell'unità di cui all'allegato X, in data 25/07/2006, riferimento n° 015/06 entro i limiti delle responsabilità dell'installatore, è conforme alla direttiva 95/16/CE (ascensori) ed alla direttiva 89/336/CE (compatibilità elettromagnetica).

Data 25/07/2006

Firma del Responsabile

Di Madero Aniello

DI MADERO & FIGLIE SRL	VERBALE DI CONSEGNA IMPIANTO	IMPIANTO N° 05/06
---------------------------	------------------------------	-------------------

Impianto installato nel comune di Torino Corso Sebastopoli, 258

In data odierna è stato constatato che il montaggio dell'impianto elevatore in questione è stato ultimato e che l'impianto stesso è regolarmente funzionante.

Prima di richiedere il collaudo all'Ente preposto, il committente dovrà provvedere alle seguenti opera e forniture:

a) Sottoscrizione a Vs. carico del contratto di attivazione della linea telefonica bidirezionale.

Il committente, completati i lavori di cui sopra, dovrà darne comunicazione alla DI MADERO

L'impianto non dovrà entrare in servizio prima del collaudo dell'Ente preposto e del rilascio della licenza di Esercizio da parte del Comune di ubicazione.

Inoltre:

- Se la funzionalità, oggi sanzionata, verrà compromessa da un uso improprio o da operazioni di cantiere, tutte le attività straordinarie prestate dalla DI MADERO per il ripristino dell'impianto saranno addebitate al committente.
- Si consiglia di applicare alle porte di piano, alle bottoniere, alla macchina di trazione/centralina ed al quadro elettrico di manovra dei fogli di polietilene per protezione.
- L'accesso ai locali macchina dovrà essere protetto da porta regolarmente chiusa.
- Ulteriori pulizie delle apparecchiature per riattivare la funzionalità dell'impianto saranno addebitate al Committente

Presenti:

Sigg. DI MADERO AMIELLO nella qualità di D. Tecnico
 " _____ nella qualità di _____
 " _____ nella qualità di _____
 " _____ nella qualità di _____

Data 25/07/2006

Il Committente

DI MADERO & FIGLIE Srl

DI MADERO & FIGLIE s.r.l.

Administratore Unico

DOCUMENTAZIONE TECNICA RELATIVA ALL'ASCENSORE ELETTRICO N° -

INSTALLATORE: DI MADERO & FIGLIE SRL

La documentazione comprende: DISEGNO
RELAZIONE DI CALCOLO
SCHEMI ELETTRICI di principio
CERTIFICATI

REGOLE TECNICHE DI RIFERIMENTO: EN 81-1 : 1998 , D.P.R. 162/99

DISEGNO N°OV99166242

(nel disegno sono riportati i «dati generali» ed i «dati tecnici e disegni» previsti nell'appendice C delle regole della Norma EN 81-1 : 1998 che non compaiono nella relazione di calcolo che segue)

RELAZIONE DI CALCOLO

DATI GENERALI

Installatore dell'ascensore.....:DI MADERO & FIGLIE SRL
Indirizzo dell'installatore.....:VIA BRECCIE A S.ERASMO, 129/B - NAPOLI
Proprietario dell'ascensore.....:AEM
Indirizzo del proprietario.....:CORSO SEBASTOPOLI 258 - TORINO (TO)
Impianto da installare in.....:CORSO SEBASTOPOLI 258 - TORINO (TO)
Tipo dell'impianto.....:ascensore
Tipo di azionamento e sospensione.....:elettrico a sospensione diretta 1:1

Portata.....:480 kg
Capienza N°.....:6 persone
Piani serviti N°.....:4
N° accessi di cabina.....:1
N° accessi di piano.....:4
Velocità nominale.....:1.00 m/s variabile in frequenza
Velocità di rallentamento.....:regolata VVVF
Corsa.....:12.300 m
Superficie utile della cabina.....:1.280 m²
Massa totale della cabina e della sua intelaiatura...:650 kg
Massa del contrappeso.....:890 kg
Posizione del macchinario di sollevamento.....:in alto
Accesso al locale del macchinario.....:diretto, agevole e sicuro

Motore tipo asincrono trifase
Potenza.....:5.51 kW
Tensione.....:380 V
Frequenza.....:50 Hz
Giri/minuto.....:1500
Intermittenza.....:60 %
Diametro puleggia di frizione.....:600 mm
Rapporto di riduzione.....:1/45

Si dichiara che i circuiti elettrici di sicurezza e di potenza, i cavi flessibili, i contattori principali e secondari sono conformi, per materiali, costruzione, ed installazione a quanto previsto dalla Norma EN 81-1 : 1998

Manovra.....:simplex collettiva selettiva

Vano corsa in.....:muratura

Porte di piano.....:automatiche scorrevoli orizzontalmente REI 120

Cabina
Le pareti, il pavimento ed il tetto di cabina hanno una resistenza meccanica sufficiente.

Porte di cabina.....:automatiche scorrevoli orizzontalmente

DI MADERO & FIGLIE S.R.L.
L'Amministratore Unico

Dispositivi di sicurezza per porte automatiche (quando presenti):

* costola sensibile

* fotocellula

Spinta necessaria per impedire la chiusura della porta ≤ 150 N Energia cinetica delle porte ≤ 10 J

Dispositivo contro l'eccesso di velocità in discesa della cabina:
paracadute a presa progressiva, con contatto elettrico di sicurezza.

Dispositivo contro l'eccesso di velocità in salita della cabina:
paracadute a presa progressiva, con contatto elettrico di sicurezza.
(è lo stesso paracadute che agisce contro l'eccesso di velocità in discesa; funzionamento bidirezionale)

Presente dispositivo che impedisce la partenza normale in caso di sovraccarico della cabina.
Carico, oltre la portata, che sovraccarica la cabina: max. 75 kg

Un dispositivo di allarme presente in cabina permette una comunicazione bidirezionale a voce che consente un contatto permanente con un servizio di soccorso, e che, dopo l'inizio della comunicazione, fa sì che non sia necessaria alcuna ulteriore azione della persona intrappolata.

Arresti in fossa sotto la cabina.....: ad accumulazione di energia (a molla)
Arresti in fossa sotto il contrappeso.....: ad accumulazione di energia (a molla)

L'impianto è di Amministrazione Statale?.....: NO
L'impianto è in azienda agricola?.....: NO
L'impianto è in stabilimento industriale?.....: NO
L'impianto è in ambiente speciale?.....: NO

L'insieme costituito dall'intelaiatura di cabina, dai pattini, dalle pareti, dal pavimento e dal tetto della cabina ha una resistenza sufficiente per resistere agli sforzi che gli sono applicati durante il funzionamento normale dell'ascensore, durante l'intervento del paracadute o nell'impatto della cabina sui suoi ammortizzatori.

L'aderenza delle funi è stata verificata teoricamente secondo criteri ritenuti adeguati dal progettista. Peraltro, l'effettiva aderenza sulla quale si può contare dipende da molti fattori, i quali non possono essere considerati in una formula e alcuni dei quali possono variare durante l'esercizio dell'impianto, in considerazione dell'usura oppure della qualità della manutenzione. Dunque, indipendentemente dal calcolo, quello che fa testo sono le prove. Le prove devono essere effettuate in conformità al punto 9.3 ed all'appendice D (D.2.h) della norma EN81-1:1998.

Nei calcoli l'accelerazione di gravità «gn» è stata assunta pari a 9.81 m/s^2

DI MADERO & FIGLIE s.r.l.
L'Amministratore Unico

CALCOLO DI VERIFICA A TENSIONE DELLE FUNI PORTANTI

Numero delle funi.....Nf = 3
 Diametro delle funi.....d = 12 mm
 N° trefoli..... = 8
 Formazione SEALE a 152 fili 8(1+9+9)
 Classe di resistenza dei fili esterni.....kre = 1570 N/mm²
 Classe di resistenza dei fili interni.....kri = 1570 N/mm²
 Coefficiente di cordatura.....XX = 0.82
 Sezione fune.....S = 49.30 mm²
 Carico di rottura minimo di una fune.....Tr = 63300 N

 Portata.....Q = 480 kg
 Massa totale della cabina.....P3 = 650 kg
 Massa delle funi e dei cavi flessibili lato cabina.....Pf = 25 kg
 Massa del contrappeso.....Pcp = 890.0 kg
 Carico totale sulle funi.....T = 11330.6 N
 Carico su ogni fune.....Tf = 3776.9 N
 Coefficiente di sicurezza realizzato Sr=Tr/Tf.....Sr = 16.8
 Tipo delle gole della puleggia di frizione: a cuneo con intaglio
 Angolo della gola della puleggia di frizione.....γ = 36°
 γ = 0.63 rad
 Angolo di intaglio della gola della puleggia di frizione.....β = 100°
 β = 1.75 rad
 Numero equivalente per le pulegge di trazione.....Nequiv(t) = 15.20
 Numero delle pulegge di rinvio con flessioni semplici.....Nps = 1
 Numero delle pulegge di rinvio con flessioni inverse.....Npr = 0
 Diametro medio di tutte le pulegge di rinvio.....Dp = 500.0 mm
 Coefficiente rapporto diametri pulegge.....Kp = 2.1
 Numero equivalente per le pulegge di rinvio.....Nequiv(p) = 2.1
 Numero equivalente per le pulegge.....Nequiv = 17.3
 Coefficiente di sicurezza minimo.....Sf = 16.1
 Dunque 16.8 > 16.1

Diametro minimo di avvolgimento.....D = 500 mm
 Rapporto fra i diametri dD=D/d.....dD = 41.7 >= 40
 Attacchi delle funi a regola d'arte del tipo..... : CAPICORDA A CUNEO
 Funi di compensazione..... : SENZA
 Resistenza del collegamento tra fune e attacco >= 80% del carico di rottura minimo della fune
 Resistenza del collegamento tra fune e attacco.....>=50640 N

Si dichiara che il calcolo delle funi viene effettuato considerando il carico di rottura minimo indicato dalla norma ISO 4344 per diametri unificati. Le funi aventi diametri non unificati sono costruite con le stesse specifiche indicate dalla norma ISO 4344. Il carico di rottura della fune indicato è inferiore a quello effettivo garantito dal costruttore.

FUNE DEL LIMITATORE DI VELOCITA'

Diametro nominale della fune.....d = 7 mm
 N° trefoli..... = 6
 Formazione SEALE a 114 fili 6(1+9+9)
 Classe di resistenza dei fili.....kr = 1570 N/mm²
 Carico di rottura minimo di una fune.....Tr = 24000 N
 Forza per l'azionamento del paracadute.....Tp = 150 N
 Forza di aderenza.....Ta = 600 N
 Coefficiente di sicurezza.....csf = 40.0 >= 8
 Diametro minimo di avvolgimento.....D = 300 mm
 Rapporto fra i diametri dD=D/d.....dD = 42.9 >= 30

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
 L'Amministratore Unico

CALCOLO DI VERIFICA DELLE GUIDE DI CABINA

Portata.....	Q = 480	kg
Massa arcata.....	Pa = 210	kg
Massa cabina e cavi collegati.....	Pc = 370	kg
Massa cabina + arcata.....	P = 580	kg
Massa operatore 1.....	Po1 = 90	kg
Massa operatore 2.....	Po2 = 0	kg
Massa operatore 3.....	Po3 = 0	kg
Profilo e dimensioni guide (conforme alla norma ISO 7465).....	T T70x70x10	mm
Qualità delle superfici di scorrimento.....	: TRAFILATE	
Larghezza della superficie di scorrimento.....	= 60.00	mm
Materiale impiegato : Fe 360 B (EN10025).....	σ_r = 370	N/mm ²
Modulo di elasticità.....	E = 206010	N/mm ²
Distanza massima tra gli ancoraggi.....	lk = 3000	mm
Distanza tra i pattini di cabina.....	h = 3260	mm
Accelerazione di gravità.....	gn = 9.81	m/s ²
Numero delle guide.....	n = 2	
Sezione della guida.....	A = 1300.0	mm ²
Larghezza della parte del fondo della guida che si connette al gambo.....	c = 10.0	mm
Coefficiente d'urto.....	k1 = 2.0	
Coefficiente d'urto k2.....	k2 = 1.2	
Coefficiente dovuto ad elementi ausiliari.....	k3 = 0.0	
Dimensione cabina perpendicolare all'asse guide.....	DX = 1250	mm
Dimensione cabina parallela all'asse guide.....	DY = 1000	mm

Verifica: nel piano delle guide-> portata in H, nel piano perpendicolare alle guide-> portata in V

Distanza tra il punto S di sospensione cabina e il baricentro:

- del carico posto sui 3/4 di cabina nella posizione più sfavorevole.....	Yqs = 125.00	mm
- dell'arcata.....	Yas = 0	mm
- della cabina.....	Yps = 0	mm
- dell'operatore porte 1.....	Yo1s = 0	mm
- dell'operatore porte 2.....	Yo2s = 0	mm
- dell'operatore porte 3.....	Yo3s = 0	mm

Distanza tra la mezzeria asse guide e il baricentro:

- del carico posto sui 3/4 di cabina nella posizione più sfavorevole.....	Yq = 125.00	mm
- dell'arcata.....	Ya = 0	mm
- della cabina.....	Yp = 0	mm
- dell'operatore porte 1.....	Yo1 = 0	mm
- dell'operatore porte 2.....	Yo2 = 0	mm
- dell'operatore porte 3.....	Yo3 = 0	mm

Distanza tra il punto S di sospensione cabina e il baricentro:

- del carico posto sui 3/4 di cabina nella posizione più sfavorevole.....	Xqs = 111.25	mm
- dell'arcata.....	Xas = 0	mm
- della cabina.....	Xps = -45	mm
- dell'operatore porte 1.....	Xo1s = 580	mm
- dell'operatore porte 2.....	Xo2s = 0	mm
- dell'operatore porte 3.....	Xo3s = 0	mm

Distanza tra la mezzeria asse guide e il baricentro:

- del carico posto sui 3/4 di cabina nella posizione più sfavorevole.....	Xq = 111.25	mm
- dell'arcata.....	Xa = 0	mm
- della cabina.....	Xp = -45	mm
- dell'operatore porte 1.....	Xo1 = 580	mm
- dell'operatore porte 2.....	Xo2 = 0	mm
- dell'operatore porte 3.....	Xo3 = 0	mm

Distanza dall'asse neutro y-y del punto L.....	xL = 5.00	mm
Distanza dall'asse neutro x-x del punto L.....	yL = 48.85	mm
Distanza dall'asse neutro y-y del punto M.....	xM = 35.00	mm
Distanza dall'asse neutro x-x del punto M.....	yM = 21.15	mm

Momento di inerzia.....	Jx = 581600	mm ⁴
Momento di inerzia.....	Jy = 290800	mm ⁴

Modulo di resistenza WxL=Jx/yL.....	WxL = 11906	mm ³
Modulo di resistenza WxM=Jx/yM.....	WxM = 27499	mm ³
Modulo di resistenza WyL=Jy/xL.....	WyL = 58160	mm ³
Modulo di resistenza WyM=Jy/xM.....	WyM = 8309	mm ³

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
L'Amministratore Unico

USO NORMALE: MOVIMENTO

Spinte sulle guide

Table with 3 columns: Formula, Value, Unit. Rows include FH_y, FH_x, Momento flettente MH_x, MH_y, Sollecitazione sigma_HL, and Sollecitazione sigma_HM.

Spinte sulle guide

Table with 3 columns: Formula, Value, Unit. Rows include FV_y, FV_x, Momento flettente MV_x, MV_y, Sollecitazione sigma_VL, and Sollecitazione sigma_VM.

Sollecitazione massima di flessione... sigma_m = 10.87 N/mm^2

Sollecitazione dovuta ad elementi ausiliari sigma_M = k3*M1/A...essendo M1 = 0 N...sigma_M = 0.00 N/mm^2

Combinazione delle sollecitazioni sigma = sigma_m + sigma_M...sigma = 10.87 N/mm^2

Sollecitazione ammissibile sigma_amm = 165 N/mm^2, dunque sigma < sigma_amm

Sollecitazione della flangia della guida sigma_F = 1.85*Fx/c^2 dove Fx=max[FH_x, FV_x]...sigma_F = 2.97 N/mm^2

Sollecitazione ammissibile sigma_amm = 165 N/mm^2, dunque sigma_F < sigma_amm

Freccia elastica delta_y = 0.7*(Fy*lk^3)/(48*E*Jx)..dove Fy=max[FH_y, FV_y]...delta_y = 0.7120 mm

Freccia elastica delta_x = 0.7*(Fx*lk^3)/(48*E*Jy)..dove Fx=max[FH_x, FV_x]...delta_x = 1.0556 mm

Freccia totale delta = (delta_x^2 + delta_y^2)^0.5...delta = 1.2733 mm

Freccia ammissibile delta_amm = 5 mm, dunque delta < delta_amm

USO NORMALE: CARICO DELLA CABINA

Fs = 0.4*Q per ascensori di portata < 2500 kg

Fs = 0.6*Q per ascensori di portata >= 2500 kg

Fs = 0.85*Q per ascensori di portata >= 2500 kg, in caso di caricamento con muletti o mezzi equivalenti

Per l'ascensore in questione...Fs = 192 kg

Spinte sulle guide

Table with 3 columns: Formula, Value, Unit. Rows include Fy1, Fx1, Fy2, Fx2, Fy3, Fx3.

Spinta massima sulle guide...Fy = 0 N

Spinta massima sulle guide...Fx = 221 N

Momento flettente Mx = 3*Fy*lk/16...Mx = 0 Nmm

Momento flettente My = 3*Fx*lk/16...My = 124336 Nmm

Sollecitazione sigma_L = Mx/WxL + My/WyL...sigma_L = 2.14 N/mm^2

Sollecitazione sigma_M = Mx/WxM + My/WyM...sigma_M = 14.96 N/mm^2

Sollecitazione massima di flessione...sigma_m = 14.96 N/mm^2

Sollecitazione dovuta ad elementi ausiliari sigma_M = k3*M1/A...essendo M1 = 0 N...sigma_M = 0.00 N/mm^2

Combinazione delle sollecitazioni sigma = sigma_m + sigma_M...sigma = 14.96 N/mm^2

Sollecitazione ammissibile sigma_amm = 165 N/mm^2, dunque sigma < sigma_amm

Sollecitazione della flangia della guida sigma_F = 1.85*Fx/c^2...sigma_F = 4.09 N/mm^2

Sollecitazione ammissibile sigma_amm = 165 N/mm^2, dunque sigma_F < sigma_amm

Freccia elastica delta_y = 0.7*(Fy*lk^3)/(48*E*Jx)...delta_y = 0.0000 mm

Freccia elastica delta_x = 0.7*(Fx*lk^3)/(48*E*Jy)...delta_x = 1.4528 mm

Freccia totale delta = (delta_x^2 + delta_y^2)^0.5...delta = 1.4528 mm

Freccia ammissibile delta_amm = 5 mm, dunque delta < delta_amm

DI MADERO & FIGLIE s.r.l. L'Amministratore Unico

INTERVENTO DEL PARACADUTE

Spinte sulle guide

$FHy = k1*gn*[Q*Yq+Pa*Ya+Pc*Yp+Po1*Yo1+Po2*Yo2+Po3*Yo3] / [(n/2)*h]$	$FHy = 361$	N
$FHx = k1*gn*[Q*Xp+Pa*Xa+Pc*Xp+Po1*Xo1+Po2*Xo2+Po3*Xo3] / [n*h]$	$FHx = 42$	N
Momento flettente $MHx = 3*FHy*lk/16$	$MHx = 203121$	Nmm
Momento flettente $MHy = 3*FHx*lk/16$	$MHy = 23613$	Nmm
Sollecitazione $\sigma_{HL} = MHx/WxL+MHy/WyL$	$\sigma_{HL} = 17.47$	N/mm ²
Sollecitazione $\sigma_{HM} = MHx/WxM+MHy/WyM$	$\sigma_{HM} = 10.23$	N/mm ²

Spinte sulle guide

$FVy = k1*gn*[Q*Yp+Pa*Ya+Pc*Yp+Po1*Yo1+Po2*Yo2+Po3*Yo3] / [(n/2)*h]$	$FVy = 0$	N
$FVx = k1*gn*[Q*Xq+Pa*Xa+Pc*Xp+Po1*Xo1+Po2*Xo2+Po3*Xo3] / [n*h]$	$FVx = 268$	N
Momento flettente $MVx = 3*FVy*lk/16$	$MVx = 0$	Nmm
Momento flettente $MVy = 3*FVx*lk/16$	$MVy = 150564$	Nmm
Sollecitazione $\sigma_{VL} = MVx/WxL+MVy/WyL$	$\sigma_{VL} = 2.59$	N/mm ²
Sollecitazione $\sigma_{VM} = MVx/WxM+MVy/WyM$	$\sigma_{VM} = 18.12$	N/mm ²

Sollecitazione massima di flessione..... $\sigma_m = 18.12$ N/mm²

Sollecitazione dovuta ad elementi ausiliari $\sigma_M = k3*M2/A$...essendo $M2 = 0$ N... $\sigma_M = 0.00$ N/mm²

Calcolo della sollecitazione per carico di punta

Momento di inerzia minimo J.....	$J = 290800$	mm ⁴
Raggio di inerzia $i = (J/A)^{1/2}$	$i = 14.96$	mm
Grado di snellezza $\lambda = lk/i$	$\lambda = 200.58$	
Coefficiente di maggiorazione per carico di punta.....	$\omega = 6.79$	
$Fk = [k1*gn*(Q+P+Po1+Po2+Po3)]/n$	$Fk = 11282$	N
$\sigma_k = (Fk+k3*M2)*\omega/A$	$\sigma_k = 58.96$	N/mm ²

Combinazione delle sollecitazioni $\sigma = \sigma_m + (Fk+k3*M2)/A$ $\sigma = 26.80$ N/mm²

Sollecitazione ammissibile $\sigma_{amm} = 205$ N/mm², dunque $\sigma < \sigma_{amm}$

Combinazione delle sollecitazioni $\sigma = 0.9*\sigma_m + \sigma_k$ $\sigma = 75.27$ N/mm²

Sollecitazione ammissibile $\sigma_{amm} = 205$ N/mm², dunque $\sigma < \sigma_{amm}$

Sollecitazione della flangia della guida $\sigma_F = 1.85*Fx/c^2$ dove $Fx = \max[FHx, FVx]$ $\sigma_F = 4.95$ N/mm²

Sollecitazione ammissibile $\sigma_{amm} = 205$ N/mm², dunque $\sigma_F < \sigma_{amm}$

Freccia elastica $\delta_y = 0.7*(Fy*lk^3)/(48*E*Jx)$..dove $Fy = \max[FHy, FVy]$	$\delta_y = 1.1867$	mm
Freccia elastica $\delta_x = 0.7*(Fx*lk^3)/(48*E*Jy)$..dove $Fx = \max[FHx, FVx]$	$\delta_x = 1.7593$	mm
Freccia totale $\delta = (\delta_x^2 + \delta_y^2)^{1/2}$	$\delta = 2.1221$	mm

Freccia ammissibile $\delta_{amm} = 5$ mm, dunque $\delta < \delta_{amm}$

La resistenza delle guide, delle loro piastre di giunzione e dei loro attacchi è sufficiente a sopportare i carichi e le forze a cui sono sottoposte, al fine di assicurare un funzionamento sicuro dell'ascensore. Il fissaggio delle guide ai loro supporti ed all'edificio permette di compensare, sia automaticamente sia con semplice regolazione, gli effetti dovuti agli assestamenti normali dell'edificio ed al ritiro del cemento armato. Viene impedita una rotazione degli ancoraggi a causa della quale la guida potrebbe liberarsi dagli ancoraggi stessi.

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
 L'Amministratore Unico

CALCOLO DI VERIFICA DELLE GUIDE DI CONTRAPPESO

Profilo e dimensioni guide (conforme alla norma ISO 7465).....	T 45x45x5	mm
Qualità delle superfici di scorrimento.....	: TRAFILATE	
Momento di inerzia.....	Jx = 80800	mm ⁴
Momento di inerzia.....	Jy = 38400	mm ⁴
Sezione della guida.....	A = 425.0	mm ²
Raggio di inerzia minimo $i = (J_{min}/A)^{1/2}$	i = 9.51	mm
Distanza massima tra gli ancoraggi.....	lkcp = 3000	mm
Massa contrappeso.....	Pcp = 890	kg
Modulo di elasticità.....	E = 206010	N/mm ²
Distanza tra i pattini del contrappeso.....	h = 3200	mm
Accelerazione di gravità.....	gn = 9.81	m/s ²
Numero delle guide.....	n = 2	
Larghezza contrappeso (parallelamente all'asse guide).....	Lcp = 1100	mm
Profondità contrappeso (perpendicolarmente all'asse guide).....	Pcp = 150	mm
Grado di snellezza $\lambda = lkcp/i$	$\lambda = 315.61$	
Coefficiente di maggiorazione per carico di punta.....	$\omega = 16.82$	
Larghezza della parte del fondo della guida che si connette al gambo.....	c = 5.0	mm
Coefficiente d'urto per contrappeso in presenza di paracadute.....	k1cp = 0.0	
Coefficiente d'urto per contrappeso in assenza di paracadute.....	k3cp = 1.5	

DISTANZE RIFERITE AL PIANO DELLE GUIDE

Eccentricità contrappeso (parallelamente all'asse delle guide) (5%).....	Ycp = 55.00	mm
Distanza dall'asse neutro y-y del punto L.....	xL = 2.50	mm
Distanza dall'asse neutro y-y del punto M.....	xM = 22.50	mm
Modulo di resistenza $WxL = Jx/yL$	WxL = 2533	mm ³
Modulo di resistenza $WxM = Jx/yM$	WxM = 6168	mm ³

DISTANZE RIFERITE AL PIANO NORMALE DELLE GUIDE

Eccentricità contrappeso (perpendicolarmente all'asse delle guide) (10%).....	Xcp = 15.00	mm
Distanza dall'asse neutro x-x del punto L.....	yL = 31.90	mm
Distanza dall'asse neutro x-x del punto M.....	yM = 13.10	mm
Modulo di resistenza $WyL = Jy/xL$	WyL = 15360	mm ³
Modulo di resistenza $WyM = Jy/xM$	WyM = 1707	mm ³

Spinte sulle guide: $kcp = k1cp$ in presenza di paracadute, $kcp = k3cp$ in assenza di paracadute		
$Fycp = kcp \cdot gn \cdot [Pcp \cdot Ycp] / [(ng/2) \cdot hcp]$	Fycp = 225	N
$Fxcp = kcp \cdot gn \cdot [Pcp \cdot Xcp] / [ng \cdot hcp]$	Fxcp = 31	N
Momento flettente $Mxcp = 3 \cdot Fy \cdot lk / 16$	Mxcp = 126615	Nmm
Momento flettente $Mycp = 3 \cdot Fx \cdot lk / 16$	Mycp = 17266	Nmm
Sollecitazione $\sigma L = Mxcp / WxL + Mycp / WyL$	$\sigma L = 51.11$	N/mm ²
Sollecitazione $\sigma M = Mxcp / WxM + Mycp / WyM$	$\sigma M = 30.64$	N/mm ²

Sollecitazione massima di flessione..... $\sigma mcp = 51.11$ N/mm²

Sollecitazione ammissibile $\sigma amm = 165$ N/mm², dunque $\sigma mcp < \sigma amm$

Sollecitazione dovuta ad elementi ausiliari $\sigma M = k3 \cdot M \cdot \omega / A$. essendo $M = 0$ N... $\sigma M = 0.00$ N/mm²

Combinazione delle sollecitazioni $\sigma = \sigma mcp + \sigma M$ $\sigma = 51.11$ N/mm²

Sollecitazione ammissibile $\sigma amm = 165$ N/mm², dunque $\sigma < \sigma amm$

Sollecitazione per carico di punta (per intervento paracadute, se presente)

$Fc = (k1cp \cdot gn \cdot Pcp) / ng$ $Fc = 0$ N
 $\sigma kcp = Fc \cdot \omega / A$ $\sigma kcp = 0.00$ N/mm²

Combinazione delle sollecitazioni $\sigma cp = 0.9 \cdot \sigma mcp + \sigma kcp$ $\sigma cp = 0.00$ N/mm²

Sollecitazione ammissibile $\sigma amm = 205$ N/mm², dunque $\sigma cp < \sigma amm$

Combinazione delle sollecitazioni $\sigma cp = \sigma mcp + Fc / A$ $\sigma cp = 0.00$ N/mm²

Sollecitazione ammissibile $\sigma amm = 205$ N/mm², dunque $\sigma cp < \sigma amm$

Sollecitazione della flangia della guida $\sigma F = 1.85 \cdot Fxcp / c^2$ $\sigma F = 2.27$ N/mm²

Sollecitazione ammissibile $\sigma amm = 165$ N/mm², dunque $\sigma F < \sigma amm$

Freccia elastica $\delta y = 0.7 \cdot (Fycp \cdot lkcp^3) / (48 \cdot E \cdot Jx)$ $\delta y = 5.3246$ mm
 Freccia elastica $\delta x = 0.7 \cdot (Fxcp \cdot lkcp^3) / (48 \cdot E \cdot Jy)$ $\delta x = 1.5278$ mm

Freccia totale $\delta = (\delta x^2 + \delta y^2)^{1/2}$ $\delta = 5.5394$ mm

Freccia ammissibile $\delta amm = 10$ mm, dunque $\delta < \delta amm$

DI MADERO & FIGLIE s.r.l.
 L'Amministratore Unico

DIMENSIONI E CALCOLO DEGLI AMMORTIZZATORI

AMMORTIZZATORI AD ACCUMULO DI ENERGIA ad elica cilindrica per CABINA

Molle con terminali ravvicinati, molati

Carico statico (peso totale cabina + portata).....	C = 11085.3	N
N°ammortizzatori.....	N = 2	
Lunghezza.....	L = 460	mm
Diametro medio dell'elica.....	D = 84	mm
Diametro del filo.....	d = 18	mm
Numero di spire attive.....	i = 16.00	
Velocità massima di discesa.....	vd = 1.00	m/s
Corsa dell'ammortizzatore.....	$L-d*(1+i)=f$ = 154.00	mm

Dunque $f > 65$ mm

Verifica della corsa.....	$f \geq 135*v^2$ = 135.00	mm
Modulo di elasticità.....	= 78500	N/mm ²
Carico di compressione totale della molla.. $(f*G*d^4)/(8*i*D^3)=F$	= 16727.6	N
Carico su ciascuna molla.....	$C/N=Qm$ = 5542.7	N

Verifica del carico statico ($2.5 < F/Qm < 4$)..... $F/Qm = 3.02$

Calcolo eseguito secondo UNI 7900 (parte 2*)

Si allega curva caratteristica degli ammortizzatori.

AMMORTIZZATORI AD ACCUMULO DI ENERGIA ad elica cilindrica per CONTRAPPESO

Molle con terminali ravvicinati, molati

Carico statico (peso contrappeso).....	C = 8730.9	N
N°ammortizzatori.....	N = 1	
Lunghezza.....	L = 460	mm
Diametro medio dell'elica.....	D = 84	mm
Diametro del filo.....	d = 20	mm
Numero di spire attive.....	i = 15.00	
Velocità massima di discesa.....	vd = 1.00	m/s
Corsa dell'ammortizzatore.....	$L-d*(1+i)=f$ = 140.00	mm

Dunque $f > 65$ mm

Verifica della corsa.....	$f \geq 135*v^2$ = 135.00	mm
Modulo di elasticità.....	= 78500	N/mm ²
Carico di compressione totale della molla.. $(f*G*d^4)/(8*i*D^3)=F$	= 24722.9	N
Carico su ciascuna molla.....	$C/N=Qm$ = 8730.9	N

Verifica del carico statico ($2.5 < F/Qm < 4$)..... $F/Qm = 2.83$

Calcolo eseguito secondo UNI 7900 (parte 2*)

Si allega curva caratteristica degli ammortizzatori.



SCHEMI ELETTRICI.

Allegati schemi elettrici di principio dei circuiti di potenza e dei circuiti delle sicurezze, redatti utilizzando i segni CEI. Una nomenclatura spiega i segni usati.

CERTIFICATI.

Copia degli Attestati di esame CEE di tipo e Certificati di conformità CEE per:

- dispositivi di blocco
- paracadute
- limitatore di velocità

Per la registrazione del paracadute in conformità alle istruzioni fornite dal costruttore, vedi pag. 2.

Per quanto non specificato nella presente documentazione tecnica sono state rispettate le prescrizioni di cui alle regole tecniche della norma EN81-1:1998.

Data 13/01/06

TIMBRI E FIRME
(quando necessari)

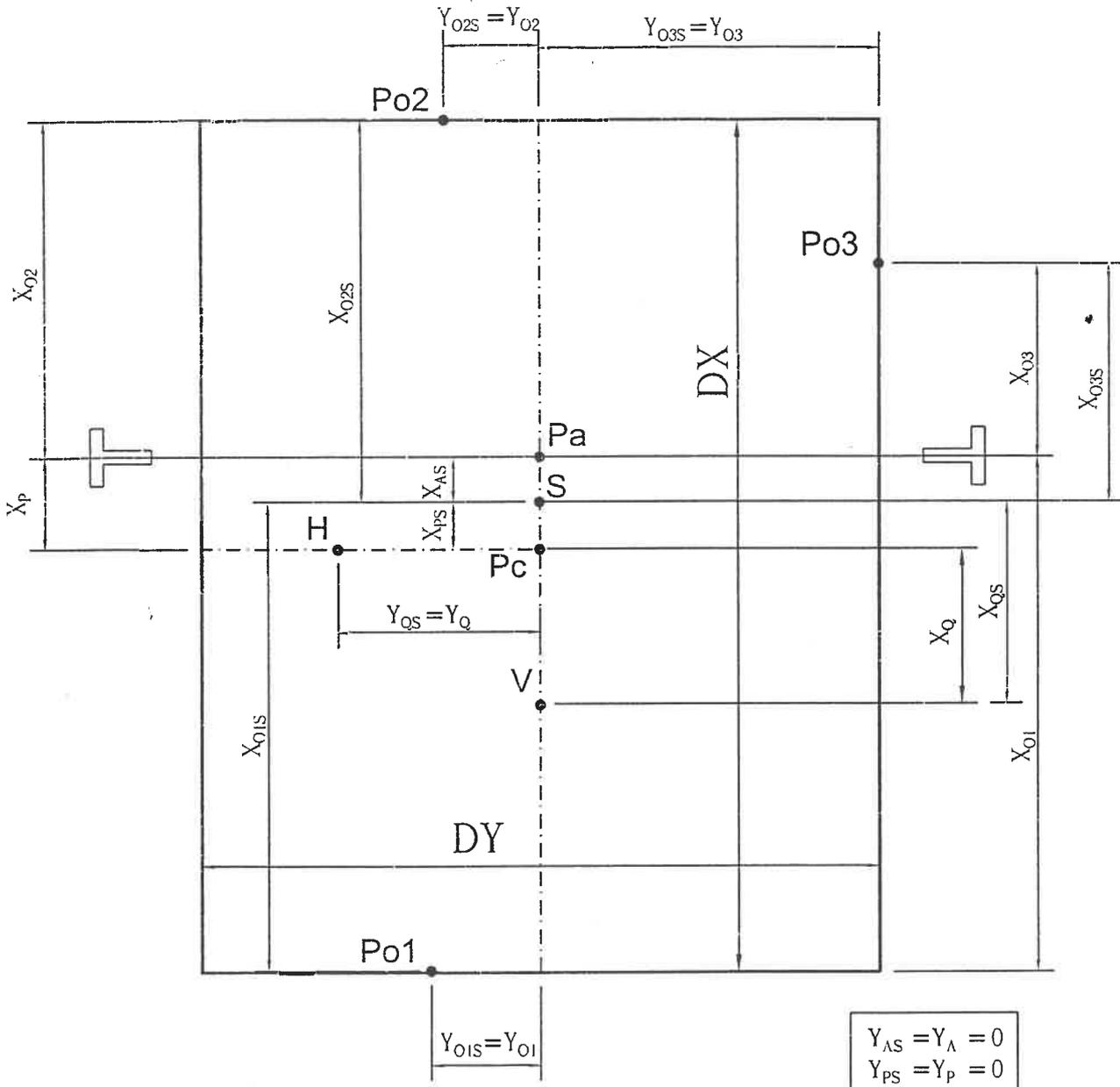


IGV SpA

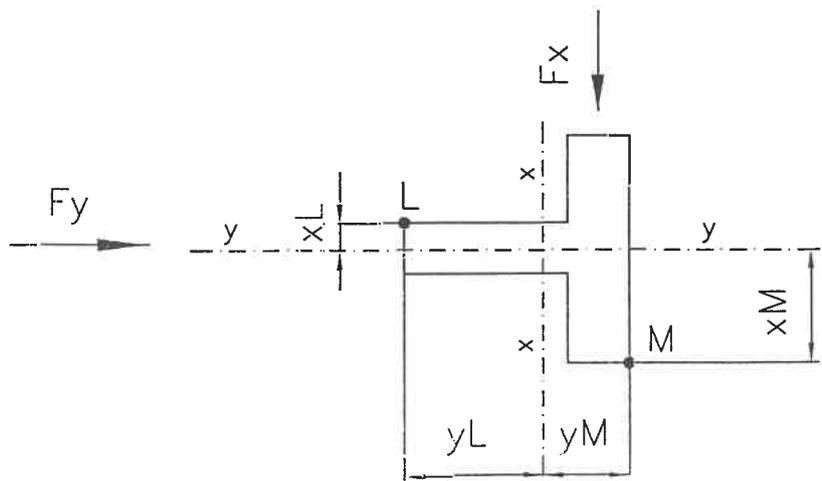


DI MADERO & FIGLI s.r.l.
L'Amministratore Unico

SCHEMA CALCOLO DI VERIFICA GUIDE DI CABINA
SCHEME FOR THE CALCULATION AND VERIFICATION OF THE CAR GUIDES
SCHEMA DE CALCULATION ET VERIFICATION GUIDES CABINE



$Y_{AS} = Y_A = 0$
$Y_{PS} = Y_P = 0$
$X_A = 0$



DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
 L'Amministrazione Unica

**SPETT.LE A.E.M. TORINO
VIA BERTOLA, 48**

10122 TORINO

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' DELL'IMPIANTO ALLA REGOLA D'ARTE
(ART. 18 - LEGGE N.46 DEL 05 MARZO 1990).**

La sottoscritta DI MADERO ADELE, in qualità di legale rappresentante della DI MADERO & FIGLIE S.R.L., operante nel settore ascensoristico, con sede legale in Via Breccie A Sant'Erasmus N.129/B Napoli, Tel. 081/7340958-081/5621162, P.IVA: 07766950633, iscritta nella Camera di Commercio Industria Artigianato Agricoltura di Napoli al numero : 07766950633 - R.E.A. N. 657068, esecutrice dell'installazione ascensore PORTATA KG. 480 PERSONE 6 CORSA MT.circa 12.30 FERMATE 4 - Imp. N° 05/06 - MATR.N.29542
Installato nel fabbricato sito nel Comune di Torino al Corso Sebastopoli, 258 - in edificio di proprietà ad uso scolastico.

DICHIARA

Che l'opera è stata realizzata in modo conforme alla regola d'arte secondo quanto previsto dall'art.7 della Legge N.46/90, avendo in particolare:

seguito la norma tecnica impiantistica;

installato componenti e materiali costruiti a regola d'arte ed adatti al luogo della installazione;

controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo;

Tipo di lavoro eseguito : installazione ascensore

DECLINA

Ogni responsabilità per sinistri a persone o cose derivanti da manomissione dell'impianto da parte di terzi.

Data, 25/07/2006

IL DICHIARANTE
DI MADERO & FIGLIE S.R.L.
L'Administratore Unico

SPETT.LE A.E.M. TORINO
VIA BERTOLA, 48
10122 TORINO

La sottoscritta Di Madero Adele, nata a San Giuseppe Vesuviano (NA), il 11/09/1967,
e residente a Somma Vesuviana (NA) alla Via S.M.D.G. A Castello n° 58 C.F.
DMDDLA67P51H931Q, in qualità di Amministratore Unico della DI MADERO & FIGLIE
S.R.L., con sede in Napoli alla Via Breccie A S. Erasmo n.129/B, P.IVA: 07766950633,

DICHIARA

- che il responsabile Tecnico 46/90 della Di Madero & Figlie Srl è il Sig. Di Madero Aniello nato il 29/06/1941, a Somma Vesuviana (NA), ed ivi residente alla Via S.M.D.G.A Castello N.58 C.F. DMDNLL41H29I820E;
- che il responsabile per la sicurezza 626/94 della Di Madero & Figlie Srl, è il Sig. De Luca Carmine nato il 28/12/1966, a Napoli, residente alla Via S.M.D.G.A Castello n° 58 C.F.: DLCCMN66T28F839E.

Napoli li, 25/07/2006

DI MADERO & FIGLIE s.r.l.
L'Amministratore Unico


LISTA INTERRUTTORI NEL LOCALE CENTRALINA

Descrizione dell'ascensore: ELETTRICO – CAT.A

Indirizzo: Torino – Corso Sebastopoli, 258

N° di Serie dell'installatore: 05/2006

ELENCO INTERRUTTORI

n°1 interruttore Ticino magnetotermico C40 amp. circuito forza motrice

n°1 interruttore Ticino magnetotermico C16 amp. circuito luce

n°1 interruttore Ticino magnetotermico C16 amp. circuito cabina

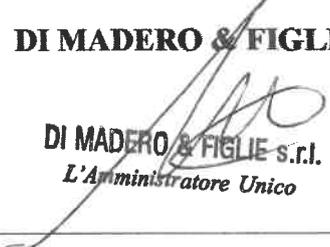
n°1 interruttore Ticino magnetotermico C16 amp. circuito luce vano

n°1 differenziale magnetotermico C65-03 circuito forza motrice

n°1 differenziale magnetotermico C16-003 circuito luce

DATA, 25/07/2006

DI MADERO & FIGLIE SRL


DI MADERO & FIGLIE s.r.l.
L'Administratore Unico



Progettazione, costruzione
ascensori e componenti

Complete elevators
and elevator components

IGV

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Nome del Progettista: **IGV S.p.A** Indirizzo del Progettista: **Via G. Di Vittorio 21 , 20060 VIGNATE**

**DICHIARA, SOTTO LA SUA RESPONSABILITÀ, CHE
L'ASCENSORE QUI SOTTO DESCRITTO**

Descrizione dell'ascensore, designazione del tipo o della serie:

ASCENSORE ELETTRICO
modello conforme alle norme UNI EN81-1:1999

numero di disegno 0199166242

**È STATO PROGETTATO IN CONFORMITÀ AD UN ASCENSORE PER IL
QUALE È STATO ATTUATO UN SISTEMA DI GARANZIA QUALITÀ
CONFORME ALL'ALLEGATO XIII DELLA DIRETTIVA 95/16/CE,
VALUTATO E SORVEGLIATO DALL'ORGANISMO NOTIFICATO**

Nome, indirizzo e numero di identificazione dell'organismo notificato che ha valutato il sistema di garanzia qualità di cui all'allegato XIII della Direttiva 95/16/CE:

IMQ , via Quintiliano 43, Milano, numero di identificazione: 0051

**Si dichiara inoltre che la progettazione dell'ascensore fa riferimento
alle (ad essa sono applicabili le) norme/specificazioni tecniche nazionali
e/o norme armonizzate seguenti:**

UNI EN 81-1:1999 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori e dei montacarichi. Ascensori idraulici.

EN 12015:1998 Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts, escalators and passenger conveyors - Emission.

EN 12016:1998 Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts, escalators and passenger conveyors - Immunity.

Nome e Firma dell'Amministratore della società / Progettista
(o suo rappresentante delegato) che si assume
la responsabilità della presente dichiarazione:

F. MARZANO
(ufficio tecnico IGV SpA)

VIGNATE

Data

05/05/06

IGV SpA, Via Di Vittorio 21, 20060 Vignate - Milano Italy - Tel 02-95127.1 Fax 02-9560423

R.I. Milano 204032 - R.E.A. Milano 1088804 - Meccan. MI 033262
P.IVA / Codice Fiscale IT 04949310157 - Sede legale Via Savaré 1, 20122 Milano - Capitale Sociale 2.080.000 i.v.
www.igvlift.com www.domuslift.com e-mail: igvmail@igvlift.com

Ediz. 10/99

ISTRUZIONI DI EVACUAZIONE – ASCENSORE ELETTRICO

Descrizione dell'ascensore: ELETTRICO A FUNE - AUTOMATICO - CAT.A

Indirizzo: Corso Sebastopoli, 258 Torino

Proprietario: AEM Torino

Installatore: DI MADERO & FIGLIE SRL

**L'INTERVENTO DEVE ESSERE EFFETTUATO SOLO DA PERSONALE
CORRETTAMENTE ADDESTRATO O COMPETENTE**

I dispositivi di sicurezza non devono essere resi inoperativi

1. Aprire l'interruttore principale di alimentazione (1).
2. Individuare la posizione della cabina.
3. Rassicurare i passeggeri in cabina e spiegare cosa sta accadendo (citofono).
4. Verificare la direzione sulla targa posta sul motore.
5. Tenere con forza il volano (2). Iniziare ad aprire lentamente il freno agendo con la leva di apertura (3) e osservare la direzione di rotazione del volano.

Attenzione: la cabina può muoversi verso l'alto e il basso!.

6. Girare lentamente il volano per portare la cabina al piano successivo (osservare il segno delle funi); poi richiudere il freno.
7. Determinare di nuovo la posizione della cabina.

Attenzione: Se la cabina comincia ad andare velocemente verso l'alto, chiudere immediatamente il freno rilasciando immediatamente la leva (3)!

8. Aprire la porta di vano lentamente, manualmente e far evacuare i passeggeri.

Attenzione: avvisare gli utenti di quanto occorso affinché non usino l'ascensore.

9. Dopo l'intervento, assicurarsi che le porte di vano siano chiuse.

10. L'interruttore principale (1) deve essere lasciato aperto.

Avvisare la Ditta a cui è affidata la manutenzione dell'ascensore.

Se la cabina non può essere mossa manualmente, bisogna avvisare immediatamente la Ditta a cui è affidata la manutenzione dell'ascensore.

L'utilizzo della chiave di emergenza delle porte di piano è strettamente limitato a personale addestrato/competente.

Ditta di manutenzione	
Indirizzo	
Telefono	

DI MADERO & FIGLIE SRL

DI MADERO & FIGLIE s.r.l.
L'Amministratore Unico

ISTRUZIONI MANOVRA A MANO – ASCENSORI ELETTRICI

Descrizione ascensore: ELETTRICO A FUNE – AUTOMATICO - CAT. A

Indirizzo: Corso Sebastopoli, 258

Proprietario: AEM TORINO

Installatore: DI MADERO & FIGLIE SRL

ISTRUZIONE PER LA MANOVRA A MANO

- 1) Aprire l'interruttore generale di forza motrice agendo sull'apposita Leva;
- 2) Aprire il freno dell'argano e contemporaneamente girare lentamente il volantino nel senso di minore resistenza sino a che il segno di vernice esistente sulle funi coincida con quello esistente sull'argano;
- 3) Abbandonare la leva aprifreno curando che essa torni in posizione di riposo;
- 4) Procedere all'immediato controllo di tutte le porte di piano, accertandosi che, ad eccezione di quella dinanzi alla quale sosta la cabina, le altre non si possano aprire;
- 5) Avvertire la Ditta di manutenzione.

Ditta di manutenzione	
Indirizzo	
Telefono	

DI MADERO & FIGLIE SRL

DI MADERO & FIGLIE s.r.l.
L'Amministratore Unico

SPETT.LE A.E.M. TORINO
VIA BERTOLA N. 48

10122 TORINO

Alla cortese attenzione
GEOM. TRAVISANO
GEOM. PEDICINI

Napoli, 23/10/2006

Compiegato alla presente vi trasmettiamo i seguenti documenti:

- **dichiarazione di idoneità impianto ascensore n. 05/06 – Corso Sebastopoli, 258 Torino;**
- **copia di verifica n. 015/06 del 25/07/2006 in sostituzione di quella erroneamente rilasciata;**
- **copie dei DDT. Discarica autorizzata S.E. Soluzioni Ecologiche;**
- **CD con i seguenti dati: relazioni tecniche e disegni impianti ascensori siti in Torino alla Corso Sebastopoli, 258 N. 2 impianti – Via Barletta n. 1 impianto e Via Spoleto n. 5 N. 1 impianto.**

Con l'occasione porgiamo distinti saluti.

DI MADERO & FIGLIE s.r.l.
L'Amministrazione Ufficio



COMPONENTI DI SICUREZZA DELL'ASCENSORE

Descrizione dell'ascensore: ELETTRICO – AUTOMATICO - CAT.A

Indirizzo: Corso Sebastopoli, 258 - Torino

Proprietario: AEM TORINO

Installatore: DI MADERO & FIGLIE S.R.L.

N° di Serie dell'installatore: 05/06

	Descrizione	Identificazione del componente dell'ascensore	Tipo di componente	Tipo di certificato di conformità	Sede dell'Istituto notificato
1.	Dispositivi per il bloccaggio porte di piano	IGV SPA rif. OV99166242	Dispositivo Blocco Porte Marca IGV tipo 83	CE I 0157	IMQ Via Quintiliano, 43 20138 MILANO
2.	Dispositivi Porte	IGV SPA rif. OV99166242	2AO-P29 C REI 120	I.G. 87243/1365 RF	Istituto Giordano S.p.A Via Rossini n°2 47041 Bellaria (RN)
3.	Dispositivi per prevenire la caduta della cabina oppure il movimento non controllato verso l'alto	IGV SPA Rif. OV99166242	F9C0200	CA50.00422	IMQ Via Quintiliano, 43 20138 MILANO
4.	Dispositivi per limitare la sovravelocità	PFB S.r.l. Rif. OV99166242	R1	AGB 082/4	TUV Bau und Betriebstechnik GMBH Unternehmensgruppe TUV Sudddeutschland, Zentralabteilung Aufzuge und Sicherheitsbauteile Westendstrasse 199,D-80686 Munchen
5.	Dispositivi elettrici di sicurezza (interruttore contenenti componenti elettronici)	IGV S.p.A. Rif. OV99166242	Quadro manovra Matricola: 99166242	Dichiarazione Conformità	/

Data: 25/07/2006

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.

L'Amministratore Unico

20/ 2/2006
 C.R.

I.G.V. SPA
 VIA G. DI VITTORIO 21
 VIGNATE
 20060 MI

F U N I D I A C C I A I O
 W I R E R O P E

ATTESTATO 'CE' DI CONFORMITA' N. BS21559/06/05 1/ 1
 CERTIFICATE 'CE' OF CONFORMANCE

In accordo al DPR 459 del 24.07.1996 e alle Direttive 89/392/CEE,
 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE
 According to DPR 459 of 24.07.1996 and Directive 89/392/CEE,
 91/368/CEE, 93/44/CEE and 93/68/CEE

Si certifica che la fune e' conforme a:
 We herewith certify that the wire rope is conforming to:

Vs.Ordine/Your order	A006001000	dated:20/ 2/06
Ns.Conferma/Order confirmation	21559	dated:20/ 2/2006
Diametro nominale/nominal diam.	mm. 7,00	
Tipo Fune/Type wire rope	S1 FPC D.7 9166242	
Lunghezza/Length	1 RT	37,00
Formazione/Construction	6X19S -FPC	
Senso di avvolgimento	Crociato destro-	
Lay direction and type	Right hand Regular Lay	
Classe resistenza/Rope grade daN/mm ² .	196	
Preformazione/Preformation	Si-Yes	
Massa nominale/Unit mass	Kg/m.	0,181
Diam.fili esterni/Outer wires dia.	mm.	0,56
Fune acciaio/Wire rope	Zincato-Galvanized cl.B	
Carico rottura minimo - MBL	daN	3.350

Norma/Specification ISO 2408

Richieste extra/Extra requirements
 Carico rottura effettivo daN
 Actual breaking force daN
 Identificazione/Identification

I Prodotti Forniti sono marcati in Accordo DPR 459 del 24/07/1996

Quality Assurance Dept.

(This document is electronically generated and valid without sign.)

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
 L'Amministratore Unico

Redolf Technica - Divisione Tech
Via A. Moro 16, 00187 Roma
50000 Roma, Italia
Tel. +39 06 5800700
Fax +39 06 5800701
E-mail: info@redolf.com

Redolf Technica - Divisione Tech
Via A. Moro 16, 00187 Roma
50000 Roma, Italia
Tel. +39 06 5800700
Fax +39 06 5800701
E-mail: info@redolf.com



IL MANAGER & RILEVARE
L'AMMINISTRAZIONE



IGV GROUP

Oleodinamica  Hydraulics
Programma **SAVE** Programme
Piattaforma **DOMUSLIFT** Platform
Ascensore **SUPERDOMUS** Lift

Progettazione, costruzione
ascensori e componenti



Complete elevators
and elevator components

OGGETTO: COMMESSA IGV N. _____ **OV99166242**

CLIENTE: _____ **Di Madero**

Si dichiara che le apparecchiature fornite a seguito dell'ordine a cui fa riferimento il numero di commessa in oggetto, sono destinate ad essere incorporate in un ascensore cui si applica il D.P.R. 162/99, e dunque possono essere liberamente commercializzate.

C. BAI
(Responsabile Gestione Qualità - IGV SpA)

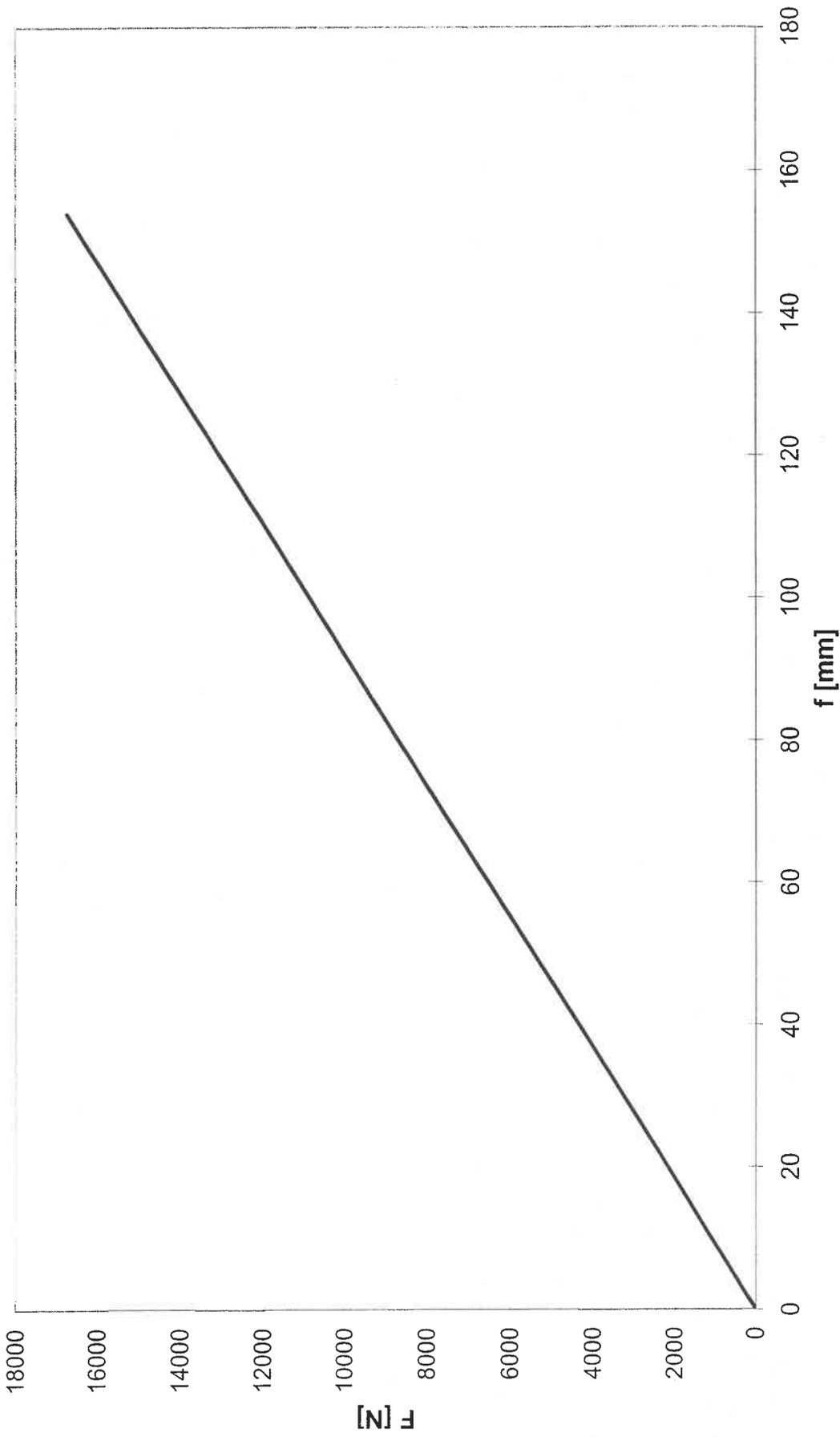
La presente dichiarazione è rilasciata ai sensi dell'Art. 4.3 del D.P.R. 162 del 30 aprile 1999.

DI MADERO & FIGLIE S.R.L.
L'Administratore Unico

I.G.V. SpA, Via Di Vittorio 21, 20060 Vignate - Milano Italy - Tel 02-95127.1 Fax 02-9560423

R.I. Milano 204032 - R.E.A. Milano 1068804 - Meccan. MI 033262
P.IVA / Codice Fiscale IT 04949310157 - Sede legale Via Savaré 1, 20122 Milano - Capitale Sociale 4.108.000 i.v.
www.igvlift.com www.domuslift.com e-mail: igvmail@igvlift.com

Curva caratteristica (diagram / schéma / Diagramm)
ammortizzatori (buffer / amortisseur / Puffer) **G902812**



IGV SpA

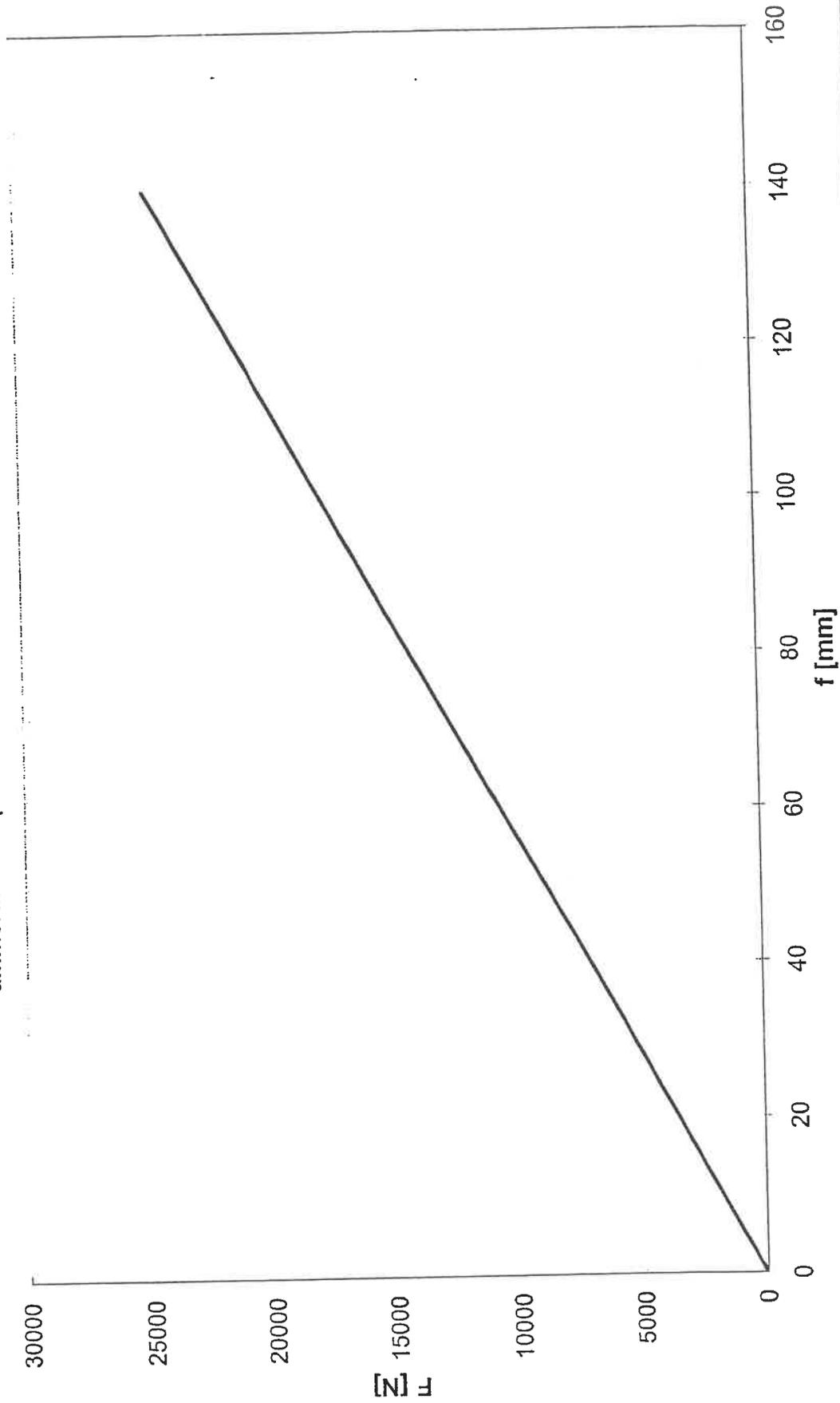
Via Di Vittorio, 21 VIGNATE (MI)

d = 18 mm D = 84 mm L = 460 mm f = 154 mm

codice ammortizzatore a molla completo di piatti: **G411187**

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
L'Amministratore Unico

Curva caratteristica (diagram / schéma / Diagramm)
ammortizzatori (buffer / amortisseur / Puffer) **G902813**



d = 20 mm D = 84 mm L = 460 mm f = 140 mm
codice ammortizzatore a molla completo di piatti: **G411188**

IGV SpA
Via Di Vittorio, 21 VIGNATE (MI)

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
L'Amministratore Unico

IGV GROUP

Oleodinamica **ZVC** Hydraulics
Programma **SAVE** Programme
Piattaforma **DOMUSLIFT**® Platform
Servoscale **DOMUSTAIR**® Stairlift
Ascensore **SUPERDOMUS**® Lift

Progettazione, costruzione
ascensori e componenti



Complete elevators
and elevator components

DICHIARAZIONE

Si dichiara che i paracaduti a presa progressiva modello:

F9C0078

F9C0060 - F9C0063 - F9C0069 - F9C0015

F9C0072 - F9C0075 - F9C0020

F9C0200

vengono registrati e sigillati in fabbrica, in funzione dei carichi previsti.

Pertanto non richiedono alcuna registrazione al montaggio.

L'installazione e manutenzione vanno eseguite in conformità alle istruzioni contenute nel libretto fornito insieme ai dispositivi.

Le limitazioni di utilizzo delle coppie di paracadute sono riportate sui relativi Attestati di esame CE di tipo.

I.G.V. S.p.A.

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
L'Amministratore Unico

I.G.V. SpA, Via Di Vittorio 21, 20060 Vignate - Milano Italy - Tel 02-95127.1 Fax 02-9560423

R.I. Milano 204032 - R.E.A. Milano 1068804 - Meccan. MI 033262
P.IVA / Codice Fiscale IT 04949310157 - Sede legale in Milano - Capitale Sociale € 4.108.000 i.v.
www.igvlift.com www.domuslift.com e-mail: igvmail@igvlift.com

IGV GROUP

Oleodinamica **ZVC** Hydraulics
 Programma **SAVE** Programme
 Piattaforma **DOMUSLIFT** Platform
 Ascensore **SUPERDOMUS** Lift

Progettazione, costruzione
 ascensori e componenti



Complete elevators
 and elevator components

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

secondo l'allegato II.A. della Direttiva Ascensori 95/16/CE



Nome del Fabbricante: **IGV S.p.A** Indirizzo del Fabbricante: **Via G. Di Vittorio 21 , 20060 VIGNATE**

**DICHIARA, SOTTO LA SUA RESPONSABILITÀ, CHE
 IL COMPONENTE DI SICUREZZA QUI SOTTO DESCRITTO**

Descrizione del componente di sicurezza e designazione del tipo:

PARACADUTE A PRESA PROGRESSIVA

marca **IGV**, tipo **F9C0200**

fabbricato a seguito di ordine avente numero di riferimento IGV **OV9916242**

numero di riferimento cliente

anno di fabbricazione **2006**

dotato di

Riferimento all'attestato CE del tipo ai sensi dell'allegato V della Direttiva 95/16/CEE:

attestato di esame CE di tipo nr. **CA50.00422**

rilasciato da

Nome, indirizzo e numero di identificazione dell'organismo notificato che ha effettuato l'esame CE del tipo:

IMQ, via Quintiliano 43, Milano, numero di identificazione: **0051**

**ed avendo la IGV sottoposto la produzione a controlli, ai sensi dell'allegato
 XI della Direttiva 95/16, da parte dell'organismo notificato**

Nome, indirizzo e numero di identificazione dell'organismo notificato che ha effettuato i controlli della produzione:

IMQ, via Quintiliano 43, Milano, numero di identificazione: **0051**

E' CONFORME**alle seguenti disposizioni pertinenti:**

DIRETTIVA ASCENSORI 95/16/CE

**fa riferimento alle (ad essa sono applicabili le) norme/specificazioni
 tecniche nazionali e/o norme armonizzate seguenti:**

EN 81.1:1998, EN 81.2:1998

Nome e Firma del Fabbricante (o suo rappresentante delegato)
 che si assume la responsabilità della presente dichiarazione:

C. BAI

(Respons. Gestione Qualità IGV SpA)



VIGNATE

Data **04/05/06**

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
 L'Amministratore Unico

IGV. SpA, Via Di Vittorio 21, 20060 Vignate - Milano Italy - Tel 02-95127.1 Fax 02-9560423

R.I. Milano 204032 - R.E.A. Milano 1068804 - Meccan. MI 033262
 P.IVA / Codice Fiscale IT 04949310157 - Sede legale Via Savaré 1, 20122 Milano - Capitale Sociale € 4.108.000 i.v.
 www.igvlift.com www.domuslift.com e-mail: igvmail@igvlift.com

ATTESTATO DI ESAME DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. CA50.00422

L'IMQ ATTESTA LA CONFORMITÀ AI REQUISITI ESSENZIALI STABILITI DALLA DIRETTIVA 95/16/CE
DEL SEGUENTE PRODOTTO:
IMQ certifies the compliance with the essential requirements stated by Directive 95/16/EC of the product hereunder:

PARACADUTE A PRESA PROGRESSIVA
PROGRESSIVE SAFETY GEAR

Marca / Trade mark **IGV**

Modello / Model **F9C0200**

(Ulteriori informazioni sono riportate in allegato / *Further information are enclosed*)

Detentore dell'Attestato:
Certificate holder:

I.G.V. SpA
VIA SAVARÈ 1 - 20122 MILANO MI

Costruito da:
Manufactured by:

I.G.V. SpA

A:
At:

VIGNATE MI

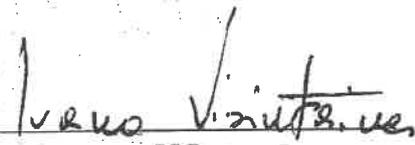
In base all'Allegato V della Direttiva 95/16/CE, il presente Attestato, unitamente al rispetto di una delle procedure ivi previste, consente alla Ditta di apporre sul prodotto sopra descritto la seguente marcatura:
According to the Annex V of the Directive, this Certificate, together with the compliance with one of the procedures therein foreseen allows the firm to affix on the above mentioned product the following marking:



Il numero identificativo dell'IMQ quale organismo notificato è: 0051
The IMQ identification number as notified Body is: 0051

Milano, 2005-11-07

Milan


IMQ S.p.A.

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
Amministratore Unico

Il presente Attestato annulla e sostituisce il precedente
This Certificate cancels and replaces the previous one

No. CA50.00422 del/of 2005-07-12

Mod. 513 2003-01

ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. CA50.00422
Annex to EC Type examination Certificate no.

Rapporti di prova n. / Test reports nos.

50AF00031 – 50EF00020

Eventuali informazioni supplementari
Additional information

Marca / Trade mark :

IGV

Modello / Model :

F9C0200

Spessore di guida / Guide rail thickness:

8 – 9 – 10 – 12 – 16mm

Campo di utilizzo / Using field :

max 1512kg – 1m/s – guide/guides 8mm
max 1512kg – 2,2m/s – guide/guides 8mm
max 2000kg – 1m/s – guide/guides 9mm
max 2000kg – 2,2m/s – guide/guides 9mm
max 2200kg – 1m/s – guide/guides 16mm
trafilate/drawn
max 2200kg – 2,2m/s – guide/guides 16mm
trafilate/drawn
max 2200kg – 1m/s – guide/guides 16mm
lavorate/ground
max 2200kg – 2,2m/s – guide/guides 16mm
lavorate/ground

min 417kg – 1m/s – guide/guides 8mm
min 433kg – 2,2m/s – guide/guides 8mm
min 530kg – 1m/s – guide/guides 9mm
min 530kg – 2,2m/s – guide/guides 9mm
min 560kg – 1m/s – guide/guides 16mm
trafilate/drawn
min 560kg – 2,2m/s – guide/guides 16mm
trafilate/drawn
min 560kg – 1m/s – guide/guides 16mm
lavorate/ground
min 560kg – 2,2m/s – guide/guides 16mm
lavorate/ground

Superficie minima di presa /
Minimum Tripping area:

30mm

Tipo di lubrificante / Type of lubricant:

FINA Arian 26 F – IP Herme oil 32

Data di rilascio / Date of issue : 2005-07-12
Aggiornamento / Updating : 2005-11-07
Sostituisce / Supersedes : 2005-07-12 che si intende annullata / which is to be intended withdrawn

ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. CA50.00422
Annex to EC Type examination Certificate no.

N. DISEGNO / Drawing no.	TITOLO / Title
	Tabella di taratura ed istruzioni per la taratura paracadute bi-direzionale F9C0200
	Caratteristiche delle molle a tazza
F9C0200	Paracadute completo bi-direzionale F9C0200
F9C0201	Paracadute sinistro
F9C0202	Paracadute destro
F900050	Corpo sinistro paracadute F9C0200
F900051	Corpo destro paracadute F9C0200
F900052	Piastra superiore ed inferiore
F900053	Piastrina guida rullo
F900054	Slitta mobile
F900055	Fine corsa
F900056	Rullo bloccaggio
F900058	Perno per molle a tazza Ø 40
F900059	Cavallotto
F900060	Guida per rullo
F900062	Piastra contrasto molle Ø 40
F900063	Targhetta paracadute sinistro
F900064	Targhetta paracadute destro

TABELLA PER IL FUNZIONAMENTO IN SALITA / Table for upward use

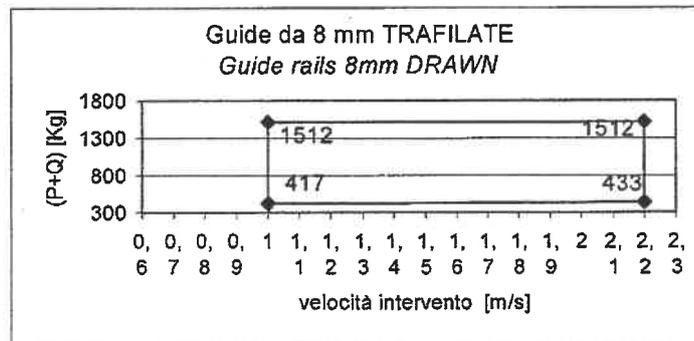
Velocità intervento massima / Maximum tripping speed 2,2 m/s	Carico di taratura / Load setting (kg)	Guide trafilate o lavorate / Guides drawn or round (mm)
1	530	8 - 9 - 10 - 12 - 16
2,2	530	8 - 9 - 10 - 12 - 16
2,2	2000	8 - 9 - 10 - 12 - 16
1	2200	8 - 9 - 10 - 12 - 16

Data di rilascio / Date of issue : 2005-07-12
 Aggiornamento / Updating : 2005-11-07
 Sostituisce / Supersedes : 2005-07-12 che si intende annullata / which is to be intended withdrawn

ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. CA50.00422
Annex to EC Type examination Certificate no.

DIAGRAMMA DI UTILIZZO / Using diagramm

Velocità speed	(P+Q)
1	417
2,2	433
2,2	1512
1	1512
1	417

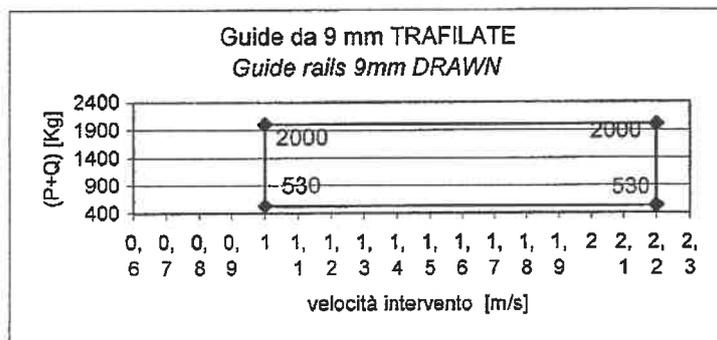


Data di rilascio / Date of issue : 2005-07-12
 Aggiornamento / Updating : 2005-11-07
 Sostituisce / Supersedes : 2005-07-12 che si intende annullata / which is to be intended withdrawn

ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. CA50.00422
Annex to EC Type examination Certificate no.

DIAGRAMMA DI UTILIZZO / Using diagramm

Velocità speed	(P+Q)
1	530
2,2	530
2,2	2000
1	2000
1	530



[Handwritten signature]
 Direzione Generale IMQ

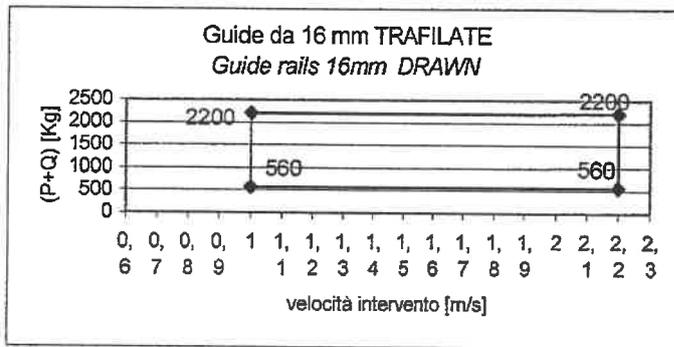
Data di rilascio / Date of issue : 2005-07-12
 Aggiornamento / Updating : 2005-11-07
 Sostituisce / Supersedes : 2005-07-12 che si intende annullata / which is to be intended withdrawn

[Handwritten mark]

ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. CA50.00422
Annex to EC Type examination Certificate no.

DIAGRAMMA DI UTILIZZO / Using diagramm

Velocità speed	(P+Q)
1	560
2,2	560
2,2	2200
1	2200
1	560

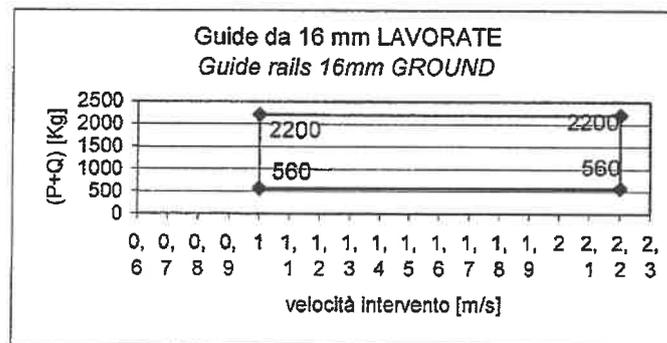


Data di rilascio / Date of issue : 2005-07-12
 Aggiornamento / Updating : 2005-11-07
 Sostituisce / Supersedes : 2005-07-12 che si intende annullata / which is to be intended withdrawn

ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. CA50.00422
Annex to EC Type examination Certificate no.

DIAGRAMMA DI UTILIZZO / Using diagramm

Velocità speed	(P+Q)
1	560
2,2	560
2,2	2200
1	2200
1	560



DI MADERO & FIGKIE S.r.l.
L'Amministratore Unico

Data di rilascio / Date of issue : 2005-07-12
 Aggiornamento / Updating : 2005-11-07
 Sostituisce / Supersedes : 2005-07-12 che si intende annullata / which is to be intended withdrawn



TÜV *
SÜD *
Servizio per l'Industria

CERTIFICATO DELLA PROVA DI OMOLOGAZIONE CE

Nr. del certificato : AGB 082/4

Ente qualificato : TÜV Servizio per l'Industria S.r.l. Gruppo TÜV SÜD
(fino al 31.03.2004 denominato TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH)
Uff. certificazione ascensori ed elementi strutturali di sicurezza
Westendstraße 199, 80686 Monaco - Germania

**Richiedente /
Titolare del certificato :** P.F.B. S.r.l.
Via Ottorino Respighi, 105
41100 Modena - Italia

Data della domanda : 27.01.2005

Costruttore : P.F.B. S.r.l.
Via Ottorino Respighi, 105
41100 Modena - Italia

Prodotto, modello : limitatore di velocità , mod. R1

Laboratorio di collaudo : TÜV Servizio per l'Industria S.r.l.
Gruppo TÜV SÜD
Div. ascensori ed elementi strutturali di sicurezza
Westendstraße 199, 80686 Monaco - Germania

**Data e
numero del verbale di
collaudo :** 14.03.2005
082/4

Direttiva UE : 95 / 16 / CE

Risultato di verifica : L'elemento strutturale di sicurezza soddisfa i requisiti fondamentali di sicurezza previsti dalla direttiva per il campo di applicazione specificato nell'appendice (pag. 1) del presente certificato di prova di omologazione CE.

Data di emissione : 14.03.2005

Ufficio certificazione ascensori ed elementi strutturali di sicurezza
Nr. identific. UE : 0036

f.to (firma illeggibile)
Peter Tkalec

timbro:
TÜV Servizio per l'Industria S.r.l.
TÜV - SÜD* - Gruppo TÜV SÜD

*TÜV=Technischer Überwachungs-Verein (ente di sorveglianza tecnica); *SÜD=sud

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
L'Amministratore Unico

Appendice al certificato di prova di omologazione CE nr. AGB 082/4 del 14.03.2005

1. Campo di applicazione

- 1.1 Velocità di intervento ammessa 0,41 - 2,00 m/s
- 1.2 Velocità nominale ammessa ≤ 1,74 m/s
- 1.3 Fune di trazione
- 1.3.1 Tipo fune a trefoli tondi in fili d'acciaio
- 1.3.2 Diametro 6 - 8 mm
- 1.4 Forze di serraggio (forza prodotta dal tenditore con contrappeso, operante sull'asse della carrucola di rinvio)

PRELIEVE	Forze di serraggio (N) nella prova	Sforzi di trazione in	
	(fune e gola nuove)	discesa (N)	salita (N)
*	583	736	-----
	1020	1619	451

2. Condizioni

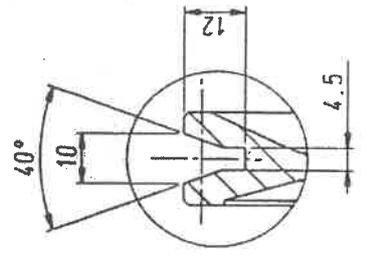
- 2.1 La velocità di intervento registrata e l'interruttore di sicurezza devono essere piombati per evitare regolazioni non autorizzate (l'interruttore di sicurezza, ad esempio, con colorazione sigillante delle viti di fissaggio).
- 2.2 Posizionamento verticale del limitatore di velocità.
- 2.3 Deviazione verticale della fune con avvolgimento a 180°.

3. Osservazioni

- 3.1 E' ammesso l'intervento del paracadute in entrambi i sensi di rotazione
- 3.2 Equipaggiamenti possibili :
 - disinserimento preliminare del contatto
 - dispositivo di sicurezza antiscarrucolamento
 - carter di protezione
- 3.3 Al fine di fornire l'identificazione e le informazioni sul tipo di costruzione di base e di funzionamento, come pure la rappresentazione delle condizioni di collegamento, - risp. definizione del prototipo collaudato e omologato, - e' necessario allegare al certificato di prova di omologazione CE e relativa appendice il disegno nr. R 1_000B del mese di ottobre 1998.
- 3.4 Il certificato di prova di omologazione CE puo' essere utilizzato solo congiuntamente alla rispettiva appendice.

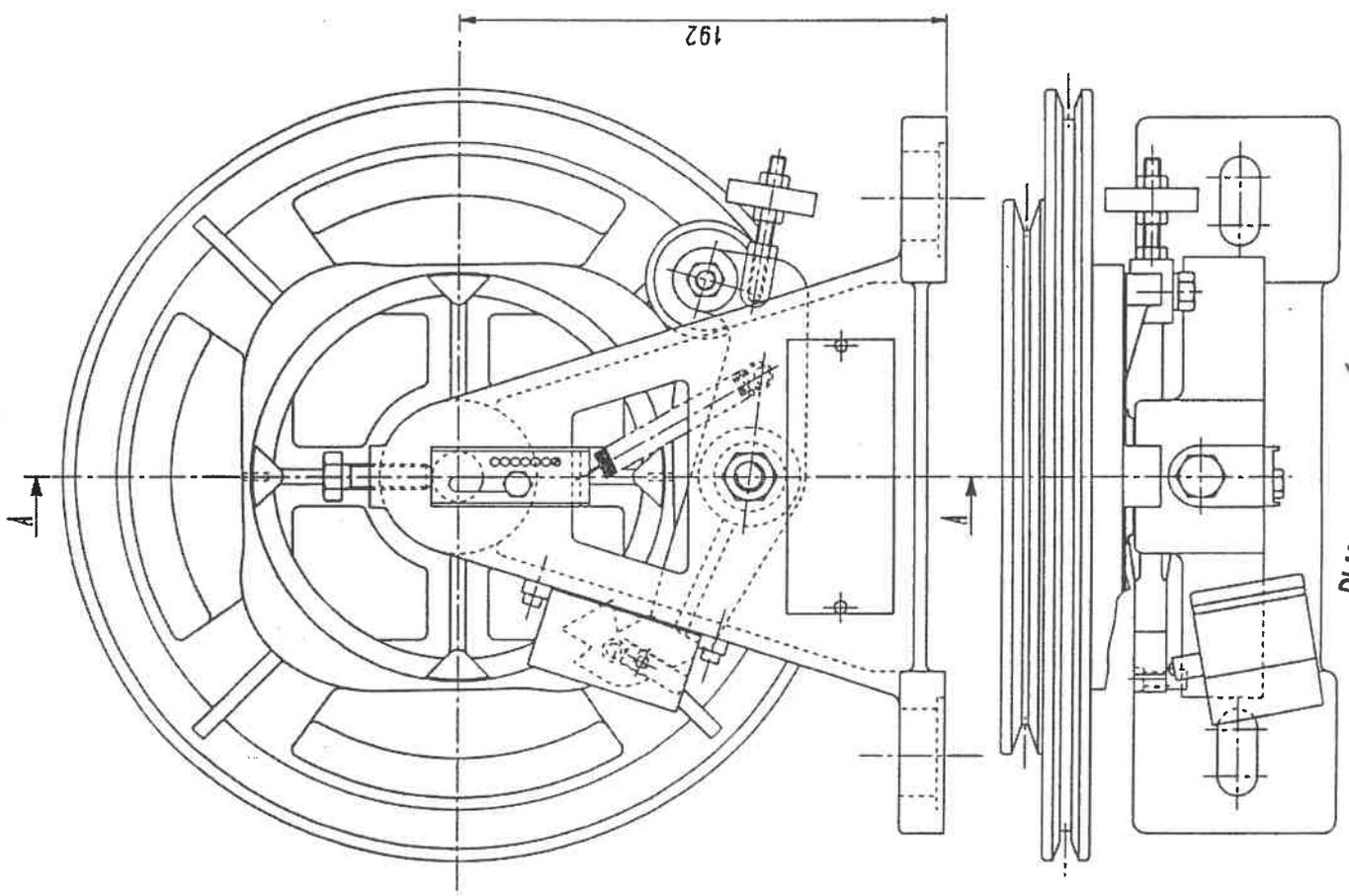
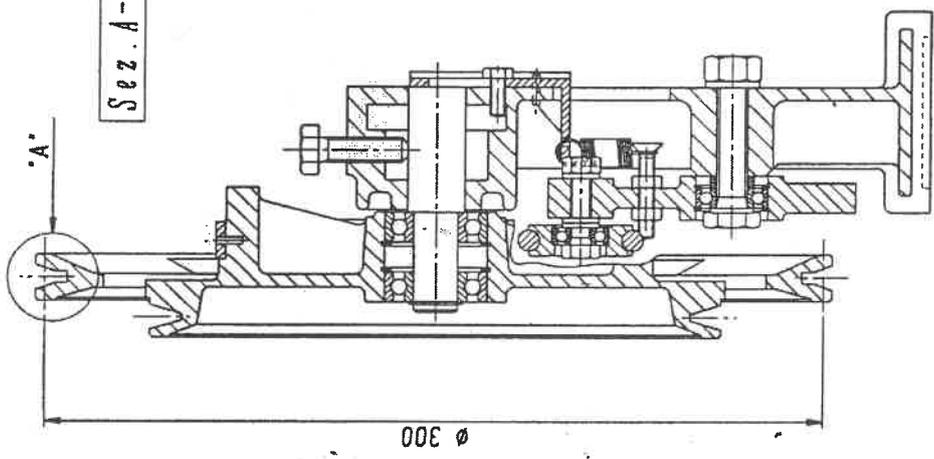


- GEFÜHRT - 27. JAN. 1999
 TOV Bau- und Betriebs GmbH
 Unternehmensgruppe TÜV Süddeutschland
 Region Bayern
 Zentralabteilung Aufzüge und Sichheitsbauteile
 Der Sachverständige



INGRANDIMENTO "A"
 ENLARGEMENT "A"

Sez. A-A



Smussl. non quotati	/45°	scala 1:2	g.ta'	LAVOR. GEN.	NOTE
Reggi non quotati					
TOLL. QUOTE LIBERE				MATERIALE	
S.L.		DENOMINAZIONE		QUALITA'	
▽	± 0,2	COMPLESSIVO		STATO-N°-MOD.	
▽▽	± 0,15	GRUPPO		DIMEN.	
▽▽▽	± 0,1	LIMITATORE DI VELOCITA' R.1		PESO Kg.	
▽▽▽▽	± 0,04	MACCHINA		I.T.	
◎	0,04			DIS.	VER.
∥	0,04			DIS. N°	DATA
				COO. N°	10/98
				DIS. N°	8024201300
					R.1_000B

DI MADERO & FIGLI S.r.l.
 L'Amministratore Unico

IGV GROUP

Oleodinamica **ZMC** Hydraulics
Programma **SAVE** Programme
Piattaforma **DOMUSLIFT** Platform
Ascensore **SUPERDOMUS** Lift

Progettazione, costruzione
ascensori e componenti



Complete elevators
and elevator components

I G V

Ed. 01/03

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il sottoscritto: **CARLO BAI**

attesta che le porte di tipo tagliafuoco rispondenti ai dati di seguito elencati:

Numero di impianto:

riferimento cliente

riferimento IGV **OV99166242**

di fabbricazione **IGV S.p.A.**, Via Di Vittorio **VIGNATE (MI)**, nell'anno **2006**

sono conformi

al prototipo della porta avente le caratteristiche seguenti:

Tipo e denominazione porta: **2AO - P 29 C**

Classe di resistenza al fuoco: **REI 120**

omologato dal

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELLA PROTEZIONE CIVILE E DEI SERVIZI ANTINCENDI
SERVIZIO TECNICO CENTRALE
ISPettorato PER LE ATTIVITA' E LE NORMATIVE SPECIALI DI PREVENZIONE INCENDI

con il Numero di codice: **MI060REI120P004 e sue estensioni**

Data omologazione: **10.01.1997**

visto anche il certificato di prova seguente:

Numero del Certificato di prova: **I.G. 87243/1365RF**

Nominativo dell'ente di certificazione: **Istituto Giordano**

anche in considerazione dell'atto di estensione di omologazione relativo alla famiglia di porte denominate **P 29 C E**, rilasciato in data 18.11.1999

Ogni singola porta è anche identificata da un numero distintivo progressivo di cui si mantiene registrazione e rintracciabilità all'interno dell'azienda.

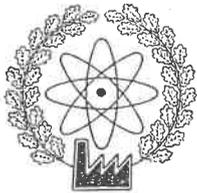
Fatto a: VIGNATE, il **04/05/06**

I.G.V. S.p.A.

(Firma)

GESTIONE QUALITA'

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
L'Appaltatore Unico



ISTITUTO GIORDANO s.p.a.

CENTRO POLITECNICO DI RICERCHE

Via Rossini, 2
47041 BELLARIA (RN) Italy

Tel. 39/541 / 343030 (9 linee)
Telefax 39/541 / 345540

Cod. Fisc./Part. IVA: 00549540409
C.C.I.A.A. 156766
Iscr. Reg. Soc. n. 1852
Cap. Soc. L. 1.200.000.000 i.v.

RICONOSCIMENTI UFFICIALI:

- MINISTERO LAVORI PUBBLICI Legge 1086/71 con D.M. 27/11/82 n. 22913 "Prove sui materiali da costruzione".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: Legge 373/76 (sostituita da Legge 10/91) e D.M. 17/12/79 "Prove e controlli per l'omologazione dei componenti degli impianti di produzione e di utilizzazione del calore e delle apparecchiature di regolazione automatica e di contabilizzazione del calore".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: Legge 308/82 (sostituita da Legge 10/91) e D.M. 06/11/85 "Prove di omologazione per gli impianti ed apparecchi che utilizzano le fonti di energia".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: D.M. 31/10/91 "Certificazione CEE delle emissioni sonore di macchine da cantiere".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO: D.M. 08/07/93 "Certificazione CEE concernenti la sicurezza dei giocattoli".
- MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO ARTIGIANATO e MINISTERO LAVORO e PREVIDENZA SOCIALE: D.M. 09/07/93 "Certificazione CEE in materia di recipienti semplici a pressione".
- MINISTERO INTERNO: Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 21/03/86 "Prove di reazione al fuoco secondo D.M. 26/06/84".
- MINISTERO INTERNO: Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 10/07/86 "Prove di resistenza al fuoco secondo Circolare n. 91 del 14/09/61".
- MINISTERO INTERNO: Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 03/07/92 "Prove di resistenza al fuoco secondo Circolare n. 7 del 02/04/92 e norma CNVVF/CCI UNI 9723".
- MINISTERO INTERNO: Legge 818/84 e D.M. 26/03/85 con autorizzazione del 12/04/88 "Prove su esaltatori d'incendio portatili secondo D.M. 20/12/82".
- MINISTERO RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA: Legge 46/82 con D.M. 09/10/85 "Immissione nell'albo dei laboratori autorizzati a svolgere ricerche di carattere applicativo a favore delle piccole e medie industrie".
- MINISTERO SANITA' - ISPESL: Legge 833/78 con D.M. 10/03/88 "Prove meccaniche su materiali per la costruzione di apparecchi a pressione".
- MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE: Protocollo n. 16 del 27/03/87 "Iscrizione allo Schedario Anagrafe Nazionale Ricerche n. E0490Y9Y".
- SNIAL (Sistema Nazionale per l'Accreditamento di Laboratori): Accreditamento n. 0021 del 14/11/91 per le seguenti prove:
 - ISOLANTI TERMICI E MATERIALI DA COSTRUZIONE: Determinazione della conduttività termica con il metodo della piastra calda con anello di guardia.
 - Determinazione delle proprietà di trasmissione del vapore acqueo.
- MATERIALI PER MANUFATTI PER ISOLAMENTO TERMICO: Determinazione della trasmittanza termica con il metodo della camera calda.
- SERRAMENTI ESTERNI (finestre e facciate): Permeabilità all'aria, Resistenza al vento, Tenuta all'acqua sotto pressione statica.
- PORTE ANTINTRUSIONE: Porte antintrusione - Metodi di prova e classi di resistenza.
- CORPI SCALDANTI (radiatori): Prova termica su corpi scaldanti alimentati ad acqua con temperatura minore di 100° C.
- SIT (Servizio di Taratura in Italia): Riconoscimento n. 20/M "Centro di taratura".
- UNCSAAL (Unione Nazionale Costruttori Serramenti Alluminio Acciaio Leghe): Riconoscimento del 26/03/85 "Laboratorio per le prove di certificazione su serramenti e facciate continue".
- Ex ANCC (Associazione Nazionale per il Controllo della Combustione): Riconoscimento del 31/05/79 "Prove per la qualificazione di valvole di sicurezza per apparecchi a pressione".
- Ex ANCC: Riconoscimento del 27/12/78 "Prove per la verifica di rispondenza dei prototipi di valvole di scarico termico".
- RNA (Registro Italiano Navale): "Laboratorio per collaudi distruttivi su materiali".
- FF.SS.: "Collaudi su materiali da costruzione".
- EGOLF (European Group of Official Laboratories for Fire Testing): "Laboratorio per prove di reazione e resistenza al fuoco su materiali e manufatti completi".

ASSOCIAZIONI ED ENTI DI APPARTENENZA:

- AIA: Associazione Italiana di Acustica.
- AI-CARR: Associazione Italiana Condizionamento dell'Aria Riscaldamento Refrigerazione.
- AICQ: Associazione Italiana per la Qualità.
- AI-PnB: Associazione Nazionale Prove non Distruttive.
- AI-RI: Associazione Nazionale della Ricerca Industriale.
- ASHRAE: American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers Inc.
- ASTM: American Society for Testing and Materials.
- ASM International.
- BCR: Bureau Communautaire de Référence.
- CCI: Comitato Elettrotecnico Italiano.
- CNAL: Comitato Nazionale delle Associazioni di Laboratori.
- CTI: Comitato Termotecnico Italiano.
- EACRO: European Association of Contract Research Organizations.
- ECC: European Chamber of Commerce.
- EURGLAB: Organisation for Testing in Europe.
- FEDERLAB: Federazione Italiana Laboratori di Ricerca Indipendenti.
- ISES: International Solar Energy Society.
- MRS: Materials Research Society.
- RILEM: Reunion Internationale des Laboratoires d'Essais et de Recherches sur les Matériaux et les Constructions.
- UNI: Ente Nazionale Italiano di Unificazione.

CLAUSELE

"I risultati di prova si riferiscono solo al prodotto o materiale sottoposto a prova".
"Il presente documento può essere riprodotto, interamente o parzialmente, solo con l'autorizzazione di questo Istituto. Le copie non autorizzate saranno considerate contraffatte".

CERTIFICATO DI PROVA N. 87243/1365RF

emesso ai sensi del decreto del Ministero dell'Interno del 14 dicembre 1993 recante "Norme tecniche e procedurali per la classificazione di resistenza al fuoco ed omologazione di porte ed altri elementi di chiusura" (Gazzetta Ufficiale n. 303 del 28/12/1993).

Visto l'esito degli accertamenti effettuati si certifica che alla porta automatica per vano ascensore a due ante contrapposte scorrevoli orizzontalmente, prodotta dalla ditta I.G.V. S.p.A. - Via Di Vittorio, 20 - 20060 VIGNATE (MI) e denominata "P 29 C" sono attribuite, ai sensi della norma CNVVF/CCI/UNI 9723, le

CLASSI DI RESISTENZA AL FUOCO

REI 120 (CENTOVENTI)

RE 120 (CENTOVENTI)

Bellaria, 16/03/1995



Il Direttore del Laboratorio di prove di Resistenza al fuoco (Dott. Ing. Stefano Vasini)

Il Presidente o l'Amministratore Delegato

Dott. Ing. Vincenzo Iommi

Comp. PB
Revis.

Il presente certificato di prova è composto da n. 1 foglio ed è integrato dal rapporto di prova n. 87243/1365RF a sua volta costituito da n. 26 fogli e n. 1 allegato.

Il presente certificato di prova è valido per la campionatura sottoposta a prova e per quelle rientranti nelle limitazioni previste dal punto 3 lettere a, b e c della norma CNVVF/CCI/UNI 9723.



208

SERVIZIO TECNICO CENTRALE
ISPETTORATO ATTIVITA'E NORMATIVE
SPECIALI DI PREVENZIONE INCENDI



Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELLA PROTEZIONE CIVILE

E DEI SERVIZI ANTINCENDI
SERVIZIO TECNICO CENTRALE
ISPETTORATO PER LE ATTIVITA E LE NORMATIVE
SPECIALI DI PREVENZIONE INCENDI



VISTO il Decreto Ministeriale 14 dicembre 1993 concernente **NORME TECNICHE E PROCEDURALI PER LA CLASSIFICAZIONE DI RESISTENZA AL FUOCO ED OMOLOGAZIONE DI PORTE ED ALTRI ELEMENTI DI CHIUSURA**;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta **I.G.V. S.p.a.**, sita in **Via Di Vittorio 21 - 20060 - VIGNATE (MI)**, intesa ad ottenere l'omologazione della porta resistente al fuoco di propria produzione denominata **P 29 C** avente classe di resistenza al fuoco **REI 120**, tipo **PER VANO ASCENSORE** con dimensioni **1460 x 2261 mm. SCORREVOLE ORIZZONTALMENTE A DUE ANTE, FISSATA CON STAFFE A TASSELLI ALL'ELEMENTO DI SUPPORTO**

VISTI il certificato di prova n° **I.G.87243/1365RF**, emesso il **16/03/95** da Istituto Giordano S.p.A. - via Rossini,2 - **47041 Bellaria (RN)**, nonche' i documenti costituenti parte integrante del certificato stesso;

S I O M O L O G A

con il numero di codice **MI060REI120P004** il prototipo della porta denominata **P 29 C**, avente classe di resistenza al fuoco **REI 120**, tipo **PER VANO ASCENSORE CON DIMENSIONI 1460 x 2261 mm. SCORREVOLE ORIZZONTALMENTE A DUE ANTE, FISSATA CON STAFFE A TASSELLI ALL'ELEMENTO DI SUPPORTO** prodotta dalla ditta **I.G.V. S.p.a.** sita in **Via Di Vittorio 21 - 20060 - VIGNATE (MI)** e se ne **AUTORIZZA** la riproduzione ai sensi del Decreto Ministeriale citato in premessa.

Sul marchio e sulla dichiarazione di conformita', afferenti ad ogni fornitura di porte resistenti al fuoco oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati, oltre ai dati di cui al punto f) dell'art.3 del D.M. 14 dicembre 1993, il numero di codice e la data dell'omologazione stessa.

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e del Decreto Ministeriale 14 dicembre 1993.

Roma, **10 GEN. 1997**

Fasc.4101/140/ 60

L'ISPETTORE GENERALE CAPO
(Dott. Ing. Paolo ANCILLOTTI)

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

IGV GROUP

Oleodinamica **AVC** Hydraulics
 Programma **SAVE** Programme
 Piattaforma **DOMUSLIFT** Platform
 Ascensore **SUPERDOMUS** Lift

Progettazione, costruzione
 ascensori e componenti



Complete elevators
 and elevator components

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

secondo l'allegato II.A. della Direttiva Ascensori 95/16/CE



Nome del Fabbricante: **IGV S.p.A** Indirizzo del Fabbricante: **Via G. Di Vittorio 21 , 20060 VIGNATE**

**DICHIARA, SOTTO LA SUA RESPONSABILITÀ, CHE
 IL COMPONENTE DI SICUREZZA QUI SOTTO DESCRITTO**

Descrizione del componente di sicurezza e designazione del tipo:

**DISPOSITIVO DI BLOCCO PER PORTE AUTOMATICHE
 marca IGV, tipo 83**

fabbricato a seguito di ordine avente numero di riferimento IGV **OV9916242**

numero di riferimento cliente

anno di fabbricazione **2006**

dotato di

Riferimento all'attestato CE del tipo ai sensi dell'allegato V della Direttiva 95/16/CEE:

attestato di esame CE di tipo nr. I 0157

rilasciato da

Nome, indirizzo e numero di identificazione dell'organismo notificato che ha effettuato l'esame CE del tipo:

IMQ , via Quintiliano 43, Milano, numero di identificazione: 0051

**ed avendo la IGV sottoposto la produzione a controlli, ai sensi dell'allegato
 XI della Direttiva 95/16, da parte dell'organismo notificato**

Nome, indirizzo e numero di identificazione dell'organismo notificato che ha effettuato i controlli della produzione:

IMQ , via Quintiliano 43, Milano, numero di identificazione: 0051

E' CONFORME

alle seguenti disposizioni pertinenti:

DIRETTIVA ASCENSORI 95/16/CE

**fa riferimento alle (ad essa sono applicabili le) norme/specificazioni
 tecniche nazionali e/o norme armonizzate seguenti:**

EN 81.1:1998, EN 81.2:1998

Nome e Firma del Fabbricante (o suo rappresentante delegato)
 che si assume la responsabilità della presente dichiarazione:

C. BAI

(Respons. Gestione Qualità IGV SpA)

VIGNATE

Data **04/05/06**

*DI MADERO & FIGLI S.r.l.
 L'Ampio rappresentatore Unico*

IGV. SpA, Via Di Vittorio 21, 20060 Vignate - Milano Italy - Tel 02-95127.1 Fax 02-9560423

R.I. Milano 204032 - R.E.A. Milano 1068804 - Meccan. MI 033262
 P.IVA / Codice Fiscale IT 04949310157 - Sede legale Via Savaré 1, 20122 Milano - Capitale Sociale € 4.108.000 i.v.
 www.igvlift.com www.domuslift.com e-mail: igvmail@igvlift.com



ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO

ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO NR. **I 0157**
EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE No.

L'IMQ attesta la conformità ai requisiti essenziali stabiliti dalla Direttiva 95/16/CE del seguente prodotto:
IMQ certifies the compliance with the essential requirements stated by Directive 95/16/EC of the product hereunder:

DISPOSITIVO DI BLOCCO PER PORTE AUTOMATICHE / Landing door locking devices

(Categoria, tipo e marchio di fabbrica o commerciale / *Category, type and make or trade name*)

IGV - Modello / Model: 83

(Ulteriori informazioni sono riportate in allegato / *Further information are enclosed*)

Detentore dell'Attestato:
Certificate holder:

**I.G.V. SPA
VIA SAVARÈ 1 - 20122 MILANO MI**

Costruito da:
Manufactured by:

I.G.V. SPA

A:
At:

VIGNATE (MI)

In base all'Allegato V della Direttiva 95/16/CE, il presente Attestato, unitamente al rispetto di una delle procedure ivi previste, consente alla Ditta di apporre sul prodotto sopradescritto la seguente marcatura:

According to the Annex V of the Directive, this Certificate, together with the compliance with one of the procedures therein foreseen allows the firm to affix on the above mentioned product the following marking:



ed è autorizzata all'uso del Marchio: **IMQ-UNI**
and it is authorized to the mark: IMQ-UNI

03.06.1998
Milano, _____
Milan


IMQ

Il presente Attestato annulla e sostituisce il precedente
This Certificate cancels and replaces the previous one.

DAT I 0001 03.07.1996
No. _____ del/of _____

IMQ - VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO MI - I

ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO Nr. I 0157

(Seq. Nr. 98001354)

Presentato alla certificazione CEE il : 22.1.1987

Data e numero del rapporto di prova : 22.12.1987 – 50A0001; 7.11.1988 – 50A0011;
24.10.1990 – 50R0004; 30.09.1992 – 50A0091;
15.09.1993 – 50A0115; 01.07.1994 – 50R0027;
24.06.1996 – 50R9600008; 02.06.1998 – 50R9800018

Data della certificazione : 22.12.1987

Tipo : -

Eventuali informazioni supplementari

Marca : I.G.V.

Modello : 83

Corrente nominale : 2A c.a.; 1A c.c.

Tensione nominale : 220V c.a.; 180V c.c.;

Porte abbinabili : scorr. orizzontali

Grado di protezione : IP 20

Resistenza a correnti superf. : TK 175V

Tipo di morsetti : a vite sottotesta

Data di rilascio: 03.06.1998

ANNEX TO EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE Nr. I 0157

(Seq. Nr. 98001354)

Date of submission for ECC type-examination : 22.1.1987

Date and number of laboratory report : 22.12.1987 – 50A0001; 7.11.1988 – 50A0011;
20.10.1990 – 50R0004; 30.09.1992 – 50A0091;
15.09.1993 – 50A0115; 01.07.1994 – 50R0027;
24.06.1996 – 50R9600008; 02.06.1998 – 50R9800018

Date of EEC type-examination : 22.12.1987

Type : -

Additional information

Trade Mark : I.G.V.

Model : 83

Rated current : 2A a.c.; 1A d.c.

Rated voltage : 220V a.c.; 180V d.c.;

Type and application of locking device : horizontal automatic doors

Degree of protection: IP 20

Resistance to tracking : TK 175V

Type of terminals : screw terminals

Date of issue : 03.06.1998



**CERTIFICATO DI CONFORMITÀ CE
EC DECLARATION OF CONFORMITY
CERTIFICAT DE CONFORMITE CE**

BESCHEINIGUNG DER EG-PRODUKTÜBEREINSTIMMUNG

SINCERT



SISTEMA DI GESTIONE CERTIFICATO
Reg. n. 480
UNI EN ISO 9001:2000
UNI EN ISO 14001:1996

Il Produttore • *The Manufacturer* • Le Fabricant • *Der Hersteller*: **P.F.B. S.r.l. Via R. Dalla Costa, 690 - 41100 Modena - Italy**

Certifica che il componente di sicurezza • *Certify that the safety component*
Certifie que l'élément structural de sécurité • *Bescheinigt, daß das Sicherheitsbauteil*

Descrizione prodotto: Limitatore di Velocità	<i>Product description:</i> Overspeed Governor	Description du produit: Limiteur de Vitesse	<i>Produktbeschreibung:</i> Geschwindigkeitsbegrenzer
---	---	--	--

Tipo • *Type* • *Type* • *Typ*: **R1**

Anno di costruzione: Vedere targhetta sul prodotto	<i>Year of construction:</i> See name plate on product	Année de fabrication: Voir la plaquette sur le produit	<i>Baujahr:</i> Siehe Schild an dem Produkt
Numero di serie: Vedere targhetta sul prodotto	<i>Number of construction:</i> See name plate on product	No. de série: Voir la plaquette sur le produit	<i>Seriennummer:</i> Siehe Schild an dem Produkt

Certificato di tipo CE • EC Type - Examination • Certificat CE de type • EG-Bescheinigung: AGB 082/4

È conforme alle specifiche della Direttiva Europea Ascensori 95/16/CE del 29/06/95
Is in conformity with the specification of the European Lift Directive 95/16/EC dated 29/06/95
Est conforme à la Directive Européenne pour les ascenseurs 95/16/CE du 29/06/95
Den Anforderungen der Europäischen Richtlinie für Aufzüge 95/16/EG vom 29/06/95 entspricht

La prova di omologazione CE è stata eseguita in accordo alla direttiva Europea Ascensori 95/16/CE art. 8, (1), a), i) presso:
The EC Type - Examination was performed according to the European Lifts Directive 95/16/EC art. 8, (1), a), i) by:
La preuve d'homologation a été exécuté en conformité avec la Directive Européenne pour les ascenseurs 95/16/CE art. 8, (1), a), i)
près le:
Die EG-Baumusterprüfbescheinigung ist gemäß der Europäischen Richtlinie für Aufzüge 95/16/EG Art. 8, (1), a), i) ausgeführt worden bei:
TÜV Industrie Service GmbH TÜV SÜD Gruppe Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile Westendstraße 199, 80686 München - Deutschland.

N. Ufficio qualificato • No. of Notified Body • No. de l'organisme qualifié • Nr. der zugelassenen Stelle: 0036

Le seguenti normative nazionali ed internazionali (o parti o paragrafi di esse) sono state considerate in conformità:
The following national or international codes (or parts/paragraphs of them) have been considered:
Les normes suivantes nationales et internationales (ou parties / ou paragraphes de ces normes) ont été considérées:
Folgende nationale und internationale Bestimmungen (oder deren Teile bzw. deren Abschnitte) sind in Übereinstimmung beachtet worden:

- EN 81-1 Gennaio 1998** normative di sicurezza per la costruzione ed installazione di ascensori e servizi ascensori parte 1:
ascensori elettrici.
EN 81-1 January 1998 safety rules for the construction and installation of lifts and service lift part 1: electric lift.
- EN 81-1 Janvier 1998** normes de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs et services des ascenseurs.
Partie 1: ascenseurs électriques.
- EN 81-1 Januar 1998** Sicherheitsrichtlinien für Bau und Installation von Aufzügen und Aufzugsservice. Teil 1: elektrische Aufzüge.
- EN 81-2 Gennaio 1998** normative di sicurezza per la costruzione ed installazione di ascensori e servizi ascensori parte 2:
ascensori idraulici.
EN 81-2 January 1998 safety rules for the construction and installation of lifts and service lift part 2: hydraulic lift.
- EN 81-2 Janvier 1998** normes de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs et services des ascenseurs.
Partie 2: ascenseurs hydrauliques.
- EN 81-2 Januar 1998** Sicherheitsrichtlinien für Bau und Installation von Aufzügen und Aufzugsservice. Teil 2: hydraulische Aufzüge.

Si certifica che il componente di sicurezza è conforme al campione provato nel certificato di tipo CE.
It is certified, that the safety components is in conformity with the proved test sample of EC type-Examination.
Nous certifions que l'élément structural de sécurité est conforme au pièce testée dans le certificat CE.
Es wird bescheinigt, daß das Sicherheitsbauteil dem in der EG-Bescheinigung geprüften Muster entspricht.

Modena, 01/02/2006

Claudio Bevini

RSAQ • Quality Manager • Responsable de la Qualité • Qualitätsleiter

P.F.B. S.r.l.

Firma • Signature • Signature • Unterschrift

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
L'Administratore Unico

OV 99166242

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI
NOTORIETA'
(Art. 21 del D.P.R. 28 Dicembre 2000, n. 445)**

Il sottoscritto **FABIO PONZANO** nato a **TORINO (TO)** il **07/11/1964** residente a **TORINO (TO)** in **C.so Trapani, 221/6** codice fiscale **PNZFBA64S07L219A**

consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/00 n. 445 in caso di dichiarazioni mendaci e della decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, di cui all'art. 75 del D.P.R. del 28/12/00 n. 445;

ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 del citato D.P.R. 445/2000;

sotto la propria responsabilità

DICHIARA

di essere in possesso dei requisiti tecnico-professionali di cui all'art. 3 comma 1 lettera a) e b) della L.123/2007 e dall'art. 26 del D.Lgs. 81/2008 nonché:

- l'assolvimento degli obblighi in materia di contributi previdenziali ed assicurativi previsti dalle leggi vigenti;
- l'assolvimento da parte del datore di lavoro degli obblighi di tutela della salute e della sicurezza dei lavoratori di cui al D.Lgs. n. 81/2008;
- l'avvenuta formazione ed informazione professionale dei propri lavoratori;
- l'idoneità alla mansione svolta dai lavoratori che presteranno la propria presso il Committente;
- l'avvenuto sopralluogo conoscitivo dei luoghi di lavoro oggetto d'Appalto e la sufficienza delle informazioni ricevute;
- la stesura del documento di valutazione dei rischi, di cui all'articolo 16, comma 1 lettera b)
- la conservazione delle schede dei prodotti utilizzati
- la disponibilità di attrezzature, macchinari, DPI idonei all'esecuzione dei lavori in Appalto.

Torino, 1 aprile 2010

Firma

CIOCCA S.r.l.
Fabio Ponzano
Amministratore Delegato

Il sottoscritto dichiara inoltre, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs.n.196 del 30 giugno 2003, di essere stato informato che i dati personali contenuti nella presente dichiarazione saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

La presente dichiarazione sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di pubblici servizi e ai privati che vi consentono. La firma non va autenticata, né deve necessariamente avvenire alla presenza dell'impiegato dell'Ente che ha richiesto il certificato. In luogo dell'autenticazione della firma si allega copia fotostatica del documento di Identità. La presente dichiarazione ha validità per 6 mesi (art. 41 D.P.R. 445/2000); se i documenti che sostituisce hanno validità maggiore ha la stessa validità di essi. Tale dichiarazione può essere trasmessa via fax o con strumenti telematici (art. 38 D.P.R. 445/2000). La mancata accettazione della presente dichiarazione costituisce violazione dei doveri d'ufficio (art. 74 comma 1 D.P.R. 445/2000). Esente da imposta di bollo ai sensi dell'art. 37 D.P.R. 445/2000.

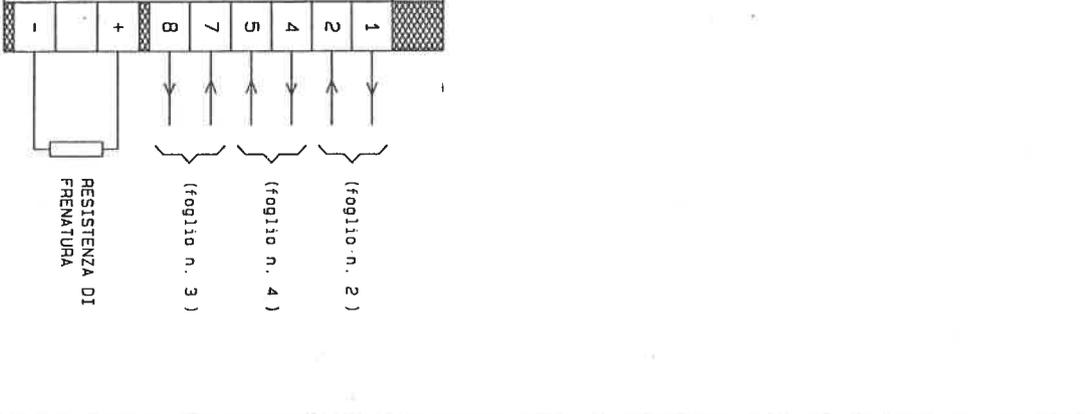
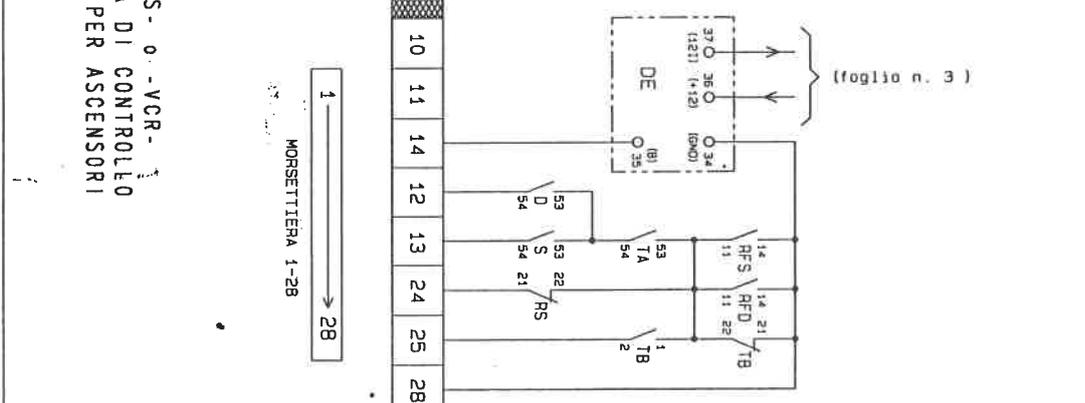
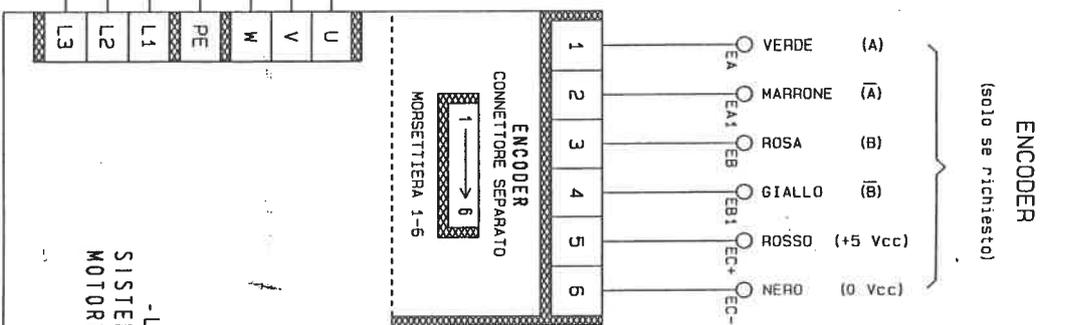
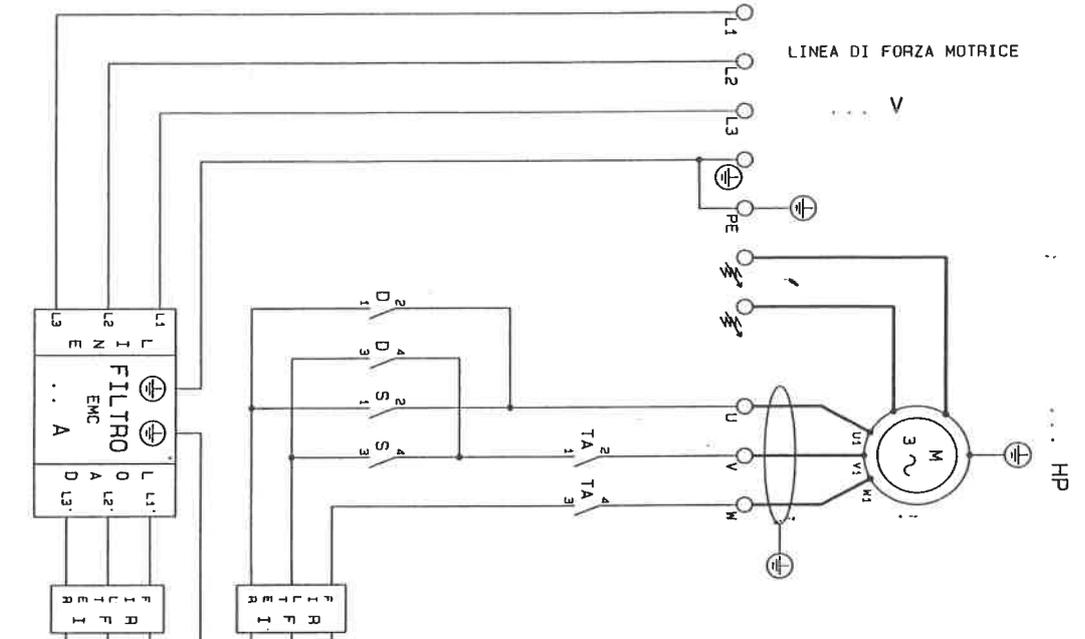
Sede Legale e Operativa:
Via Masaccio, 26 - 10151 TORINO
tel. 011.4559155 fax 011.4559248

E-mail: info@cioccasrl.com



Questo schema e' di proprieta' della I.G.V. S.p.a.
 Non puo' essere riprodotto o mostrato a terzi
 senza autorizzazione scritta della I.G.V. S.p.a.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39



-LCS- 0.-VCR-
 SISTEMA DI CONTROLLO
 MOTORE PER ASCENSORI

SVILUPPATO DA: DATA: N. 5 FOGLI - FOGLIO N. 1

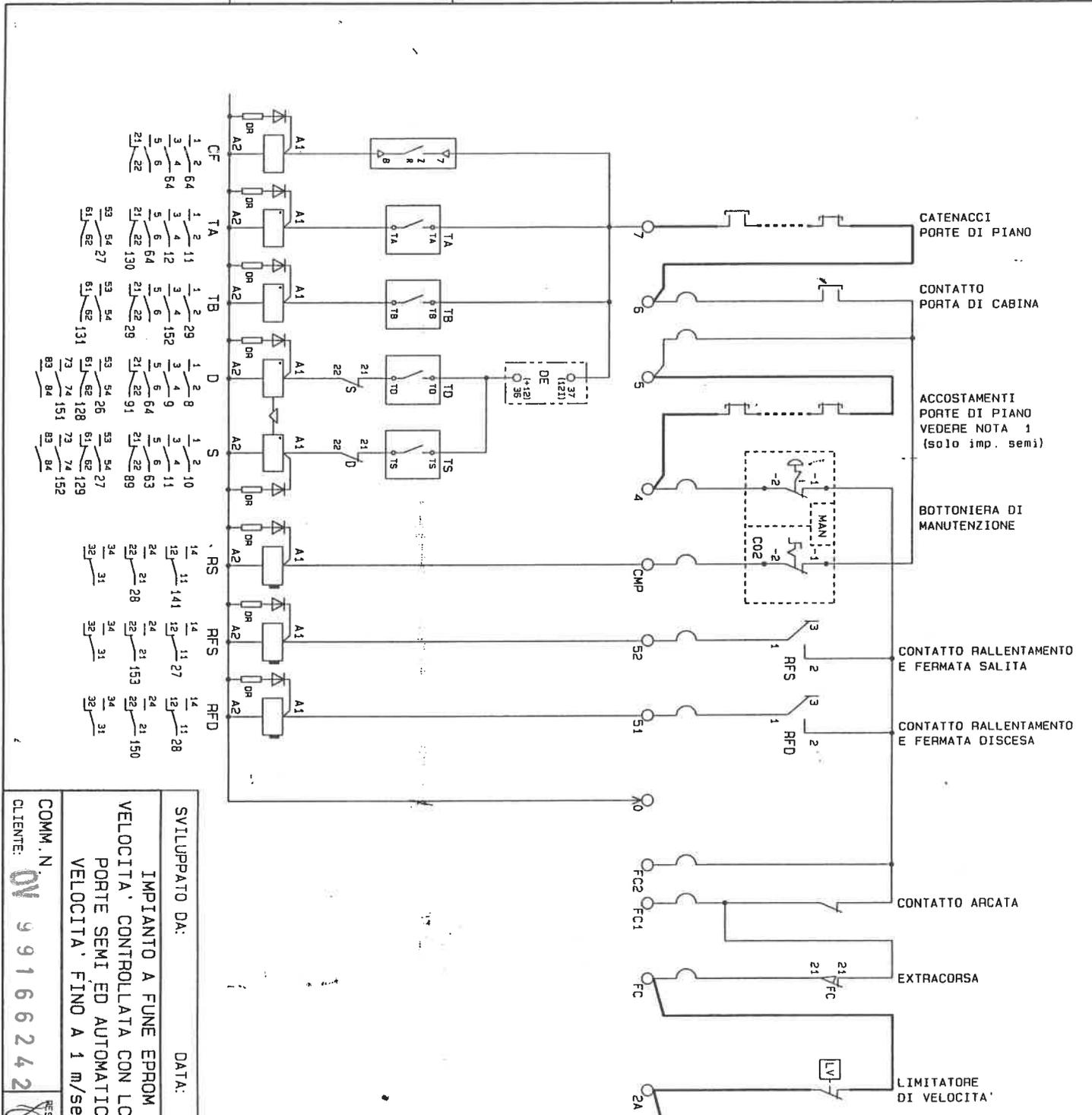
IMPIANTO A FUNE EPROM 3
 VELOCITA' CONTROLLATA CON LCS O VCR
 PORTE SEMI ED AUTOMATICHE
 VELOCITA' FINO A 1 m/sec.

COMM. N. 9 9 1 6 6 2 4 2
 CLIENTE: DV
 RESPONSABILE: [Signature]
 CONTR. DISEGNAT. G.M. DATA 24/7/97 CAT. DISEGNO MOD. 02

IGV S.p.A.
 Via Di Vittorio 21
 Ingegneri Giuseppe Volpe
 20050 Vignate - Milano Italy
 Tel. (02) 95127.1 - Fax (02) 9560423

80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118

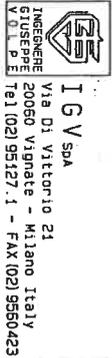
Questo schema e' di proprieta' della I.G.V. S.p.a.
 Non puo' essere riprodotto o mostrato a terzi
 senza autorizzazione scritta della I.G.V. S.p.a.



1.) IN MANCANZA DEI CONTATTI DI
 ACCOSTAMENTO PORTE DI PIANO
 CAVALLOTTARE I MORSETTI 4-5.

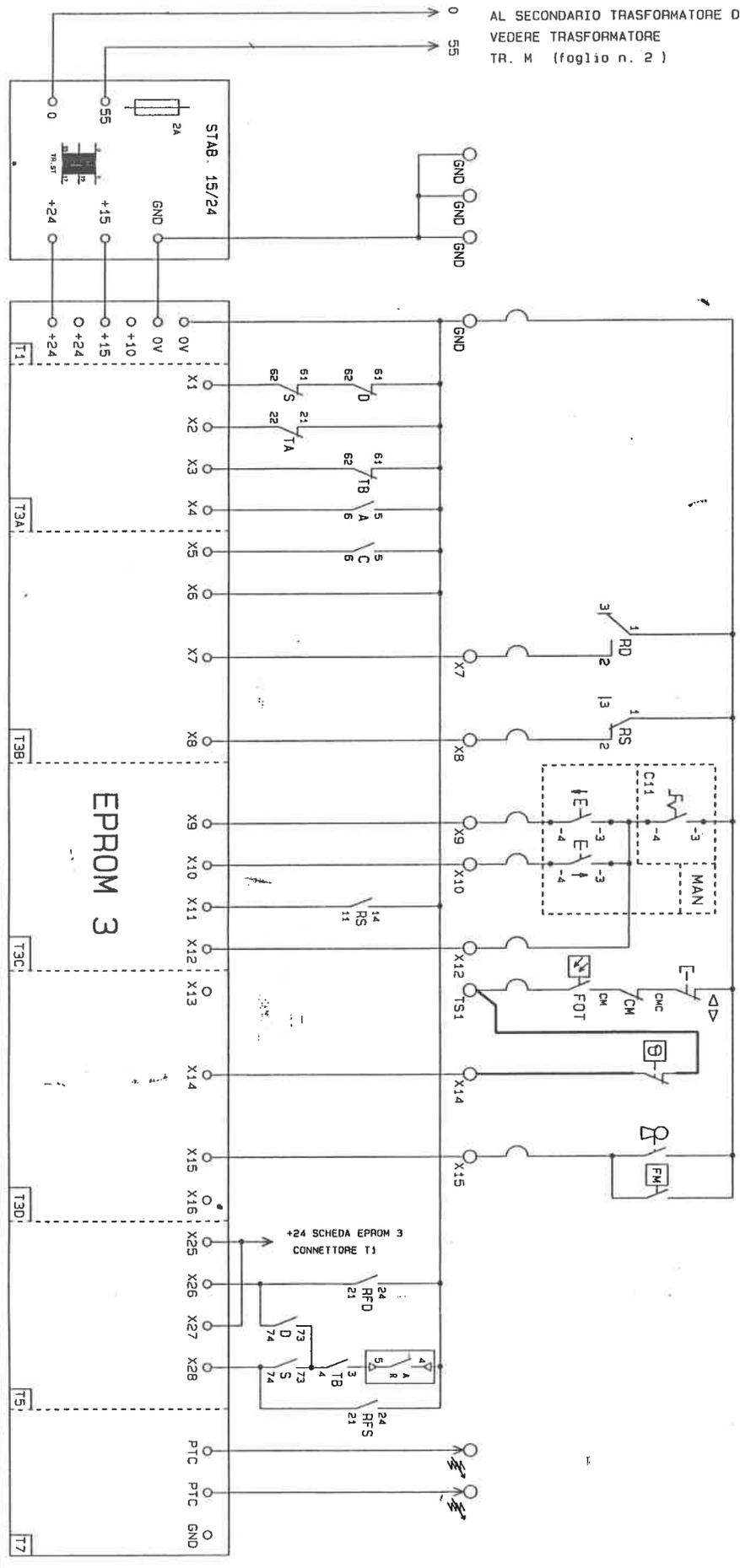
NOTE

SVILUPPATO DA:	DATA:	N. 5 FOGLI - FOGLIO N. 3
IMPIANTO A FUNE EPROM 3 VELOCITA' CONTROLLATA CON LCS o VCR PORTE SEMI ED AUTOMATICHE VELOCITA' FINO A 1 m/sec.		
COMM. N. 09 9 9 1 6 6 2 4 2	RESPONSABILE	CONTR.
CLIENTE:	<i>[Signature]</i>	DISEGNAT. G.M.
		DATA 21/7/97
		CAT. DISEGNO q 290370
		MOD. 02



120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158

AL SECONDARIO TRASFORMATORE DI MANOVRA
VEDERE TRASFORMATORE
TR. M (foglio n. 2)



CONTATTI RIFASATORI
ESTREMO INFERIORE
E SUPERIORE

BOTTONIERA DI
MANUTENZIONE

VEDERE NOTA 2
COSTOLA MOBILE (CM)

TERMOSTATO IN
LOCALE MACCHINA

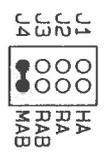
CHIAVE ESCLUSIONE
MANOVRA ESTERNA
VEDERE NOTA 1

EPROM 3

NOTE

- 1.) FONDO MOBILE PER IMPIANTI - APB-
- 2.) FOTOCELLULA SOLO PER IMPIANTI AUTOMATICI.

**PONTICELLI DI
PROGRAMMAZIONE**



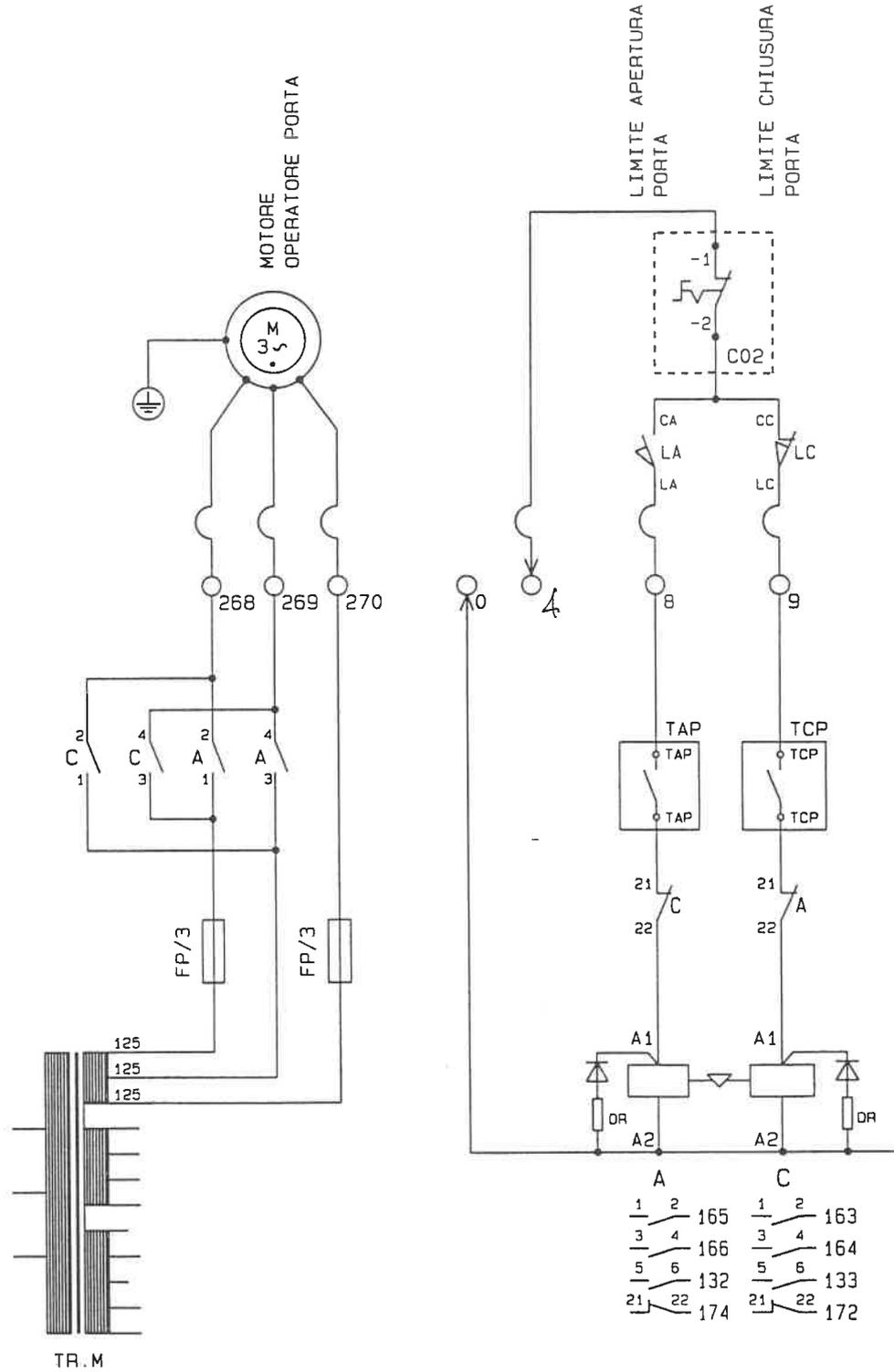
SVILUPPATO DA: DATA: N. 5 FOGLI - FOGLIO N. 4

IMPIANTO A FUNE EPROM 3
VELOCITA' CONTROLLATA CON LCS O VCR
PORTE SEMI ED AUTOMATICHE
VELOCITA' FINO A 1 m/sec.

IGV s.p.a.
Via Di Vittorio 21
INGEGNERE GIUSEPPE RUISSO Vignate - Milano Italy
V.O.L.P.E. Tel (02) 95127.1 - FAX (02) 9550423

COMM. N.	RESPONSABILE	CONTR.	DISEGNAT.	DATA	CAT. DISEGN.	MOD.
CLIENTE: OV 9 9 1 6 6 2 4 2	<i>[Signature]</i>	<i>[Signature]</i>	G. M.	21/7/97	q 290370	02

Questo schema e' di proprieta' della I.G.V. S.p.a.
Non puo' essere riprodotto o mostrato a terzi
senza autorizzazione scritta della I.G.V. S.p.a.



Questo schema e' di proprieta' della I.G.V. S.p.a. Non puo' essere riprodotto o mostrato a terzi senza autorizzazione scritta della I.G.V. S.p.a.

SVILUPPATO DA:

DATA:

N. 5 FOGLI - FOGLIO N. 5

IMPIANTO A FUNE EPROM 3
 VELOCITA' CONTROLLATA CON LCS o VCR
 PORTE SEMI ED AUTOMATICHE
 VELOCITA' FINO A 1 m/sec.



I.G.V. S.p.A.
 Via Di Vittorio 21
 20060 Vignate - Milano Italy
 Tel (02) 95127.1 - FAX (02) 9560423

COMM.N. **OV 99166242**

CLIENTE:

RESPONSABILE

CONTR.

DISEGNAT.

DATA

CAT. DISEGNO

MOD.

[Signature]
S.B.

[Signature]
A.A.

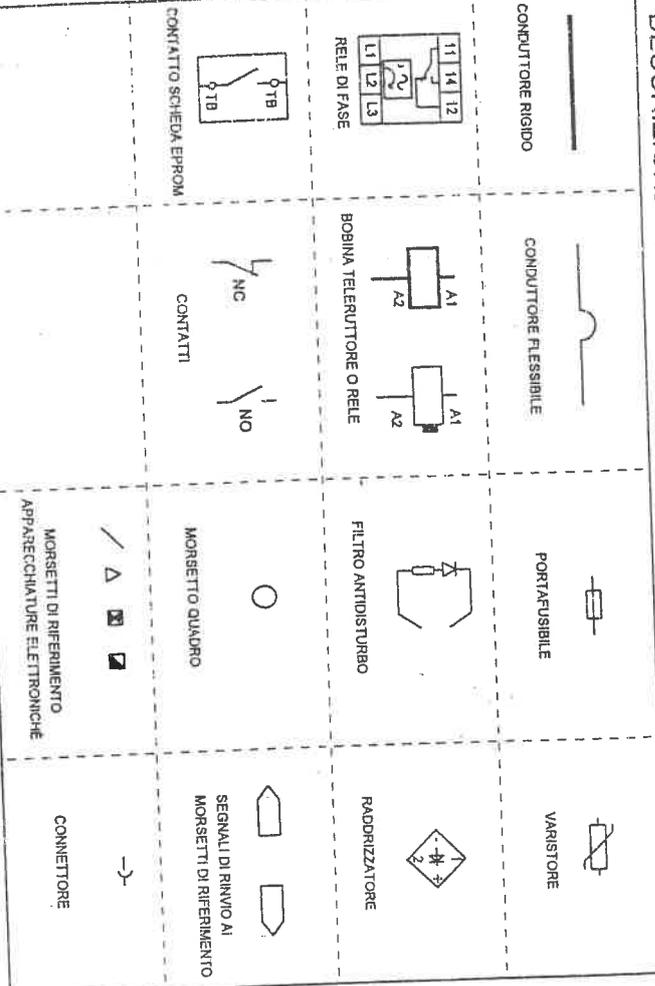
G.M.

21/7/97

q 290370

02

DESCRIZIONE SIMBOLI



DESCRIZIONE SIGLE

D-S	TELERUTTORI DISCESA/SALITA	RF	RELE DI FASE
TA	TELERUTTORE ALTA VELOCITA'	E1/E2	AVVIAMENTO STELLATRIANGOLO (OLEO)
TB	TELERUTTORE BASSA VELOCITA'	RMT	RELE MANCANZA TENSIONE
E1	ESCLUSORE RESISTENZE (RUNE)	RP	RELE PATTINO RETRATTILE
E2	ESCLUSORE RESISTENZE (RUNE) DI PASSAGGIO	RS	RELE SICUREZZE
PA	RELE PORTE APERTE	CF	TELERUTTORE FRENO
A	RELE APERTURA PORTE	C	RELE CHIUSURA PORTE
RLO	RELE OCCUPATO	CSR	CIRCUITO DI SICUREZZA RIPESCAGGIO
RCE	RELE CARICO ECCESSIVO	CDE	CIRCUITO DI EMERGENZA

ISTRUZIONI PER LE PROVE DI ISOLAMENTO

POSIZIONARE LA CABINA FUORI PIANO
 CON LE PORTE CHIUSE
 APRIRE L'INTERUTTORE DI FORZA MOTRICE
 ELUCE
 SCOLLEGARE LA TERRA DEL QUADRO DI MANOVRA
 ESEGUIRE LE PROVE DI ISOLAMENTO
SOLO ED ESCLUSIVAMENTE
 TRA I MORSETTI INDICATI
 SULLA TABELLA A LATO

MORSETTI	L1-L2-L3	U-V-W.	GND-CVD VDO	7	N-L-LCC	A1-A2-A3	268-269-270
TERRA	→	→	→	→	→	→	→
L1-L2-L3	→	→	→	→	→	→	→
N-L-LCC	→	→	→	→	→	→	→
7	→	→	→	→	→	→	→

SVILUPPATO DA: DATA: N. 1 Pagine - Pagina N. 1 N. 1 Fogli - Foglio N. 1

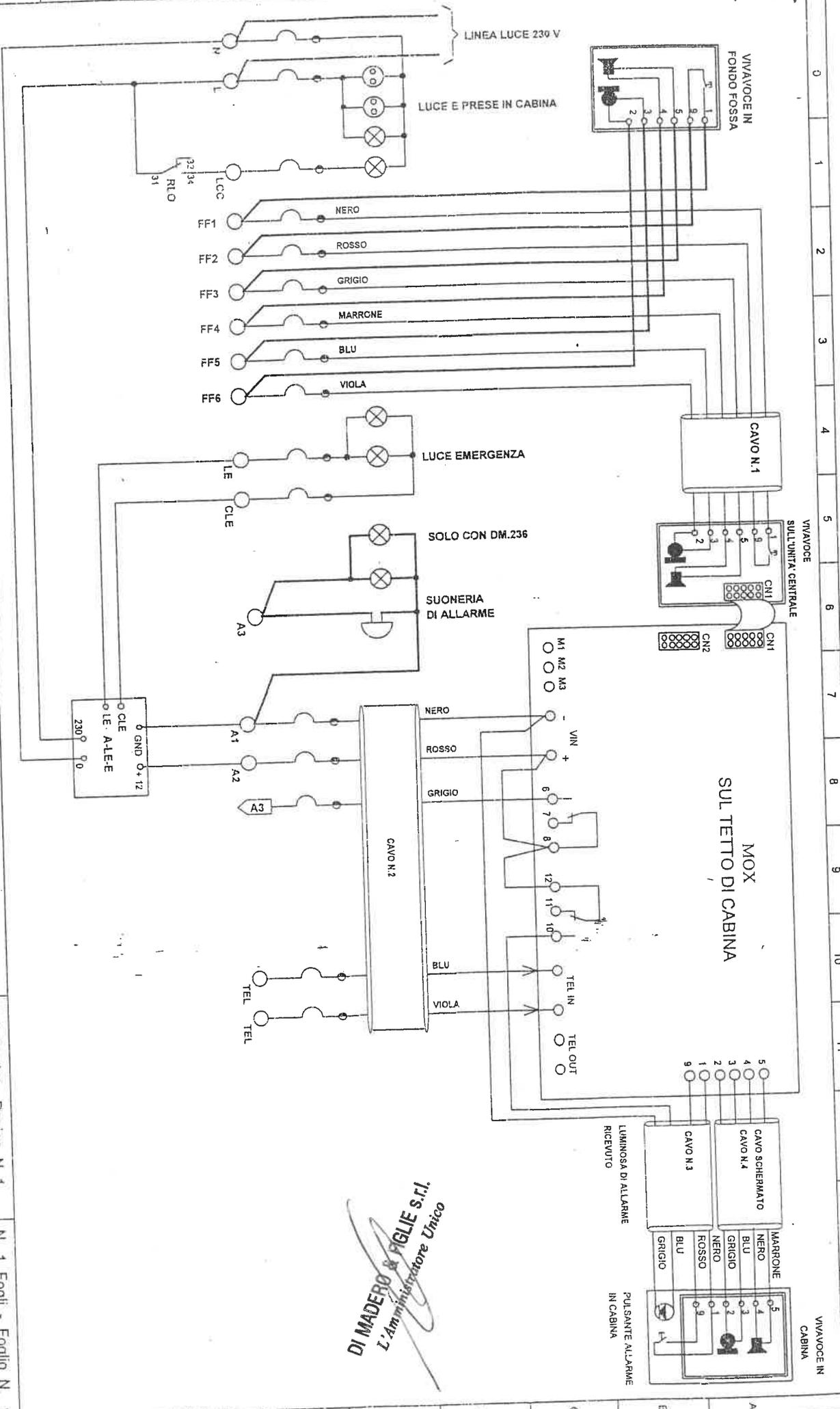
SIMBOLI DESCRIZIONE SIGLE RELE E TELERUTTORI
 E PROVE DI ISOLAMENTO



IGV Spa
 Via Di Vittorio, 21
 20060 Vignate - Milano Italy
 Tel 02 - 95127.1 - FAX 02 - 9560423

COMM. N. **0V 9 9 1 6 6 2 4 2**
 CLIENTE: RESPONSABILE
 CONTR. DISEGNAT. B.G.
 DATA 26/01/2000
 CAT. DISSEGNO SEM 12
 MOD. NV07

(*) Nota: i seguenti morsetti fanno riferimento alla morsettiiera sul tetto della cabina



SVILUPPATO DA: DATA: N. 1 Pagine - Pagina N. 1 N. 1 Fogli - Foglio N. 1

COLLEGAMENTI LUCE ALLARME
LUCE EMERGENZA
SISTEMA BIDIREZIONALE

COMM. N. **OV** 9166242
CLIENTE:

RESPONSABILE: *[Signature]*

DM.236

INGEGNERE
GIUSEPPE VOILE

1 G V Spa
Via Di Vittorio, 21
20060 Vignate - Milano Italy
Tel. 02 - 95127.1 - FAX 02 - 9560423

DISIGNAT. B.G.	DATA	CAT. DISEGNO	MOD.
	02/04/2001	SES 316	01

DI MADERO & FIGLIE S.r.l.
L'Amministratore Unico